

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Director en funciones: Antonio Martín Casla
Edita «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 25 Ptas.

Jueves 9 de julio de 1981
Año LXXXI.—Núm. 24.725

SEGOVIA

LA MAYOR PARTE DE LOS INCENDIOS FORESTALES SE PRODUCEN POR NEGLIGENCIA

(En pág. 3)

MAÑANA SE PONEN A LA VENTA LAS ENTRADAS DE LA SEMANA DE MUSICA DE CAMARA

REUNION DE LA JUNTA DIRECTIVA DE LA ASOCIACION NACIONAL DE EMPRESARIOS DE AMBULANCIAS

(En pág. 5)

Por un mínimo control

CEPYME insiste en que se mantenga el Documento de Calificación Empresarial

Madrid.—La falta de un mínimo control de la actividad empresarial puede llevar a situaciones caóticas como la que se está experimentando en el caso de las intoxicaciones por adulteración del aceite, según la directiva de la Confederación Española de la Pequeña y Mediana Empresa (CEPYME), que hace un llamamiento en favor de mantener el denominado «documento de calificación empresarial», en este momento en peligro de desaparecer, y señala que el intrusismo es generador de una economía sumergida protagonizada por empresas piratas que no garantizan suficientemente las más elementales normas de calidad o sanidad frente a los consumidores.—Efe.

LOS PROBLEMAS DE LOS EMPRESARIOS, EXPUESTOS POR LA C.E.O.E. A CALVO-SOTELO

Madrid.—Durante dos horas y cuarto, el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, ha permanecido reunido ayer tarde en el Palacio de la Moncloa con el comité ejecutivo de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE).

Según manifestó a la salida de la entrevista el presidente de la CEOE, Carlos Ferrer Salat, los empresarios han expuesto al presidente del Gobierno sus principales preocupaciones sobre temas sociales y económicos, que ya habían sido reflejados en el documento sobre «una nueva política de empleo», presentada por la CEOE hace unos meses.

Los empresarios trataron también el tema del acuerdo sobre el empleo, recientemente firmado a tres bandas. En opinión de los empresarios, dicho acuerdo establece unas normas de actuación buenas, que conviene llevar a la práctica rápidamente.

Según las mismas fuentes, expusieron también al presi-

dente del Gobierno su preocupación por el previsible aumento del déficit del sector público y por la problemática de sectores industriales que actualmente se encuentran en período de reestructuración. Existe un marco de actuación sobre el tema, pero hay que procurar que éste resulte útil y eficiente.

Sobre el tema de la Seguridad Social, la CEOE expuso su preocupación por el funcionamiento de la misma, e insistió en la necesidad de una reforma que mejore el servicio y que sea menos gravosa tanto para los trabajadores como para las empresas.

En opinión del presidente de la CEOE, la entrevista con el presidente ha sido cordial e interesante, ya que el presidente ha tomado abundantes notas sobre las principales preocupaciones empresariales, e incluso ha facilitado información sobre algunos de los temas tratados.

Por último, Ferrer Salat resaltó la conveniencia de que este tipo de conversaciones en-

tre el presidente del Gobierno y la representación empresarial se sigan manteniendo periódicamente, como ocurre en la gran mayoría de los países europeos.—Efe.



Madrid.—El Rey don Juan Carlos presidió ayer, en el Cuartel General del Aire, el acto de entrega de despachos a la XXXVII Promoción de alumnos de la Escuela de Estado Mayor del Ejército del Aire. En la foto, junto a don Juan Carlos, el jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general Gabeiras, el jefe del Estado Mayor de la Armada, almirante Arévalo Pelluz, y el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo.—(Foto Efe)

Javier Rupérez:

El ingreso de España en la OTAN parece irreversible

Almería.—El ingreso de España en la OTAN parece irreversible, según el criterio manifestado por el secretario de Relaciones Internacionales de UCD, Javier Rupérez, en una conferencia con la que ha quedado inaugurado un ciclo sobre «La OTAN, a debate» organizado por el Ateneo almeriense.

La disertación del señor Rupérez consistió en una aproximación al tema de la OTAN desde un punto de vista fundamentalmente político, aunque sin omitir referencias a los aspectos técnico y militar.

El conferenciante dijo que el equilibrio estratégico mundial ya está definido con España, país que es reconocido por todos como perteneciente a uno de los dos grandes bloques internacionales.

Añadió que en la cuestión del ingreso en la OTAN se cuenta siempre con el pueblo español. «No es una democracia asamblearia, sino representativa la que tenemos. Y aunque queda el camino de la iniciativa popular para cuestiones legislativas, que requieren medio millón de firmas, la convocatoria de un referéndum sobre el tema de la OTAN es una prerrogativa del Gobierno».

«Estamos —dijo— en una comunidad libre de países libres, con una complejidad que, por ejemplo, no tiene el Pacto de Varsovia, donde es clara la uniformidad política. Es verdad que en la historia de la Alianza Atlántica ha habido retrocesos en algunos países, como son los casos de Grecia y Turquía, pero nunca ha intervenido en ellos la Organización, como hace el Pacto de Varsovia, a pesar de que podría hacerlo. En definitiva, creo que la OTAN es un germen poderoso para el fomento de la democracia». —Efe.

Francia

Amplio programa de nacionalizaciones

Las medidas afectarán a casi toda la Banca, empresas de armamento, multinacionales y sectores siderúrgico, eléctrico, electrónico y químico

(Información en pág. 11)

NOVEDADES
PARA
CABALLERO

Cerezo

Presentación
del documento
base
para la reforma
de la enseñanzas
medias

(En pág. 7)

Cuartos
de Baño

Roca

distribuidor oficial

Barrero

Ladreda, 25. Teléfono 426261
Polig. Industrial. Telf. 420671

COLABORACION

PUNTUALIZACIONES

Por Julio Nieves Borrego

(Senador por Segovia, secretario general del Grupo Parlamentario de UCD en el Senado)

apunte del día

ALCOHOLISMO ALARMANTE

Según un estudio realizado por Cáritas y publicado por la Caja de Ahorros de Granada, bajo el título de «Estudio del Alcoholismo en Andalucía», existen en esta región medio millón de enfermos alcohólicos.

No deja de reconocer el estudio que la plaga de alcoholismo afecta más a aquéllos que se encuentran en situación de inestabilidad económica o laboral.

Todos estos datos vuelven a causarnos inquietud y nos hacen preguntarnos por el modo en que la publicidad, especialmente la televisión, puede influir en las personas. Todas las medidas que en su día se anunciaron sobre restricción en la publicidad de productos alcohólicos parece que son inútiles. En primer lugar porque el contenido de los spots publicitarios es altamente peligroso al jugar con conceptos, temas y situaciones que distorsionan la realidad de un modo palpable. Pero por si fuera poco, es fácil imaginar hasta qué grado influyen esos telefilms en los que no se hace más que consumir alcohol. Un ejemplo: la costumbre del protagonista de la emisión que, nada más llegar a su casa, antes casi de quitarse el abrigo, se ha preparado ya la correspondiente copa. ¿Cuántos espectadores no terminan sigulendo esa perjudicial costumbre?

Por todo ello, es necesario una serie de medidas que de un modo u otro tiendan a que el ciudadano no se vea bombardeado por la publicidad del alcohol, y no tome a éste como un refugio mediante el cual evadirse de sus problemas.

RENAULT es más coche...
Véalo en Ladreda, 33

La Prensa opina

MINGOTE EN «ABC»



ELECCIONES EN U.C.D.

EL PAIS

publica un editorial, con este título, que finaliza así:

«...Es cierto que se especula, al parecer con fundamento, acerca de las rivalidades y celos entre «suaristas y martinillistas, tribus de las que no cabe imaginar otras notas diferenciadoras que no sean el clientelismo. Pero la eventual alianza de los seguidores de Martín Villa con los antiguos «críticos» no haría sino reproducir, en un nivel todavía más pragmático, los viejos pactos entre la oposición moderada al franquismo y los profesionales del Movimiento, depurados de «suaristas», pero igualmente decididos —piénsese en Sancho Rof o Rosón— a seguir empuñando la sartén por el mango.

Las discusiones y peleas «dentro» de UCD no pueden hacer olvidar que los partidos políticos, en un sistema democrático, reciben toda su fuerza del mandato expresado en las urnas por los electores. El centrismo ganó los comicios generales de 1977 y 1979 con unas candidaturas presididas publicitariamente hasta el agobio por la

Resultado evidente que, en los momentos actuales, los partidos políticos están pasando en España por una grave crisis. Crisis que parece afectar, con mayor gravedad, al Grupo Político de U.C.D., que es el Partido que sustenta al Gobierno.

A esta crisis han contribuido diversos factores, entre los que destaca, a nuestro modo de ver, que se pusieran legítimas —aunque excesivas— ilusiones en la democracia como fórmula política para solucionar tanto los problemas pendientes como los que las actuales y difíciles circunstancias plantean día a día. Y de ahí a decir que, si hay un partido que gobierna a él fundamentalmente corresponde la posible responsabilidad de una situación que no resulta totalmente satisfactoria, no hay más que un paso.

Esta valoración no es completamente exacta y, como consecuencia, tampoco totalmente justa. Ciertamente existen deficiencias; pero también aciertos que, a la hora de contabilizar, se olvidan para recordar sólo aquéllos que o no se acometió o no se hizo con tanto acierto. Por ello, en el momento de proceder a valoraciones —y tal vez, como previas a ellas— convenga también hacer algunas precisiones.

La primera que, contra lo que pudiera parecer en base a lo que se dice, con honestidad en unos y no tan limpiamente por otros, **no sólo gobierna el Gobierno, sino el Gobierno y la oposición.**

En España, en la que las actuales circunstancias el Partido de U.C.D. no tiene la mayoría absoluta en el Congreso de los Diputados, pero sí tiene, en cambio, la responsabilidad de gobernar para todos los españoles, es claro que la decisión política, acuciada por complejas motivaciones internacionales, salpicada por pequeñas rencillas políticas internas, presionada por intereses de todo tipo y obligada por la necesaria rapidez en la toma de actitudes, se ha inclinado, sustancialmente, por reparar los

perjuicios e inconvenientes que tradicionalmente han gravitado sobre los «menos favorecidos», aunque sea limitando las posiciones, ganancias y beneficios de los «mejor situados». Esto, lógicamente, no ha sido comprendido por quienes no admiten la progresividad y la necesidad de una mayor justicia, ni reconocido por aquéllos que anteponen su indudable sectarismo político a la prudente consecución de una sustancial mejora.

Hay un producto político importante que se llama sensatez; que es lo que pausadamente, con persistencia y tenacidad, intenta vender U.C.D. a la sociedad española. Y en una sociedad en la que las relaciones laborales ocupan un lugar prioritario, a los empresarios les conviene que siga habiendo sensatez en el mundo político y los trabajadores necesitan, igualmente, que esa sensatez no se pierda; porque sólo con ella podrán unos y otros convivir en la democracia. Creemos que, en este punto, los intereses de ambas partes son coincidentes; y conviene añadir que esta coincidencia sólo es posible en una organización democrática.

La segunda precisión —que suele igualmente olvidarse— es que las discrepancias internas en un grupo político no tienen, generalmente, ni la trascendencia ni la importancia que, de la diaria y puntual información suministrada, parece trascender. Hay que distinguir las diferencias de las disensiones, los rumores más o menos interesados de los deseos frustrados y los enfrentamientos de las crisis. La evidencia muestra que, en nuestro Partido, nos encontramos actualmente en presencia de la primera de las alternativas y no de la segunda; porque los principios básicos que afirman nuestra ideología son asumidos, acatados y defendidos por todos, por encima de cualquier motivación personal.

Un partido político necesita un **espacio político** —pues, en otro caso, tendría que inventárselo—, una ideología y una or-

ganización. Y, aunque a algunos les pese y a otros moleste, nosotros tenemos un espacio político **natural**. Y decimos natural, como opuesto a lo artificialmente creado. Este espacio político es el que se encuadra, justamente, entre la derecha más conservadora e inmovilista, por un lado, y el marxismo por otro. Dicho esto, resulta claro que la envidia de unos es consecuencia de la dificultad de mantener un partido que una —no que agregue, como sucede hasta el presente— a marxistas y no marxistas; y el enfado de otros nace de que su deseo de unir la derecha conservadora con líneas de pensamiento progresistas aparece como inviable, debido a que aquélla y éstas han tenido que reconocer que no son compatibles.

Es decir, que U.C.D. fundamenta su existencia como partido político en el considerable número de españoles que están en el espacio que se extiende desde la derecha inmovilista hasta el marxismo; que creen que, en ese espacio, puede haber un grupo político cuya actuación no sea la de establecer los límites de sus obligaciones, sino la frontera de sus derechos; que hay que reestructurar a fondo muchas cosas para que no suceda, como tantas veces, que después de cambiado todo, todo siga igual, y, por último, que espera que la convivencia, la moderación y la concordia de todos debe prevalecer sobre las miras políticas ocasionales.

El Partido de U.C.D. encuentra su razón de ser sustancial no en su organización ni en sus líderes, sino en los españoles que creen en un espacio político caracterizado por la fe en la libertad, animado por el deseo de una mayor igualdad entre todos y convencido de que sólo será posible la democracia en España si existe un partido que evite esa radicalización de posturas que han terminado siempre, entre nosotros, en una ruptura del proceso democrático y en el enfrentamiento de todos los españoles.

Creemos que España puede confiar más en las personas moderadas y serias que trabajan, que en los entusiastas que vociferan. En los tiempos que corren si alguien vende moderación, serenidad y confianza, todo será mucho más fácil.

imagen de Suárez. Pero nadie sabe a ciencia cierta cuál fue la contribución a esa victoria de cada una de las corrientes ideológicas dentro de UCD.

En esta perspectiva, cabe plantear la pregunta de hasta qué punto los éxitos obtenidos por «suaristas y martinillistas» en las asambleas locales son obra exclusiva de las habilidades y dominio del aparato de estos veteranos profesionales de la maniobra. Porque también podría suceder que se debiera, en parte, a la propia decisión política de los militantes, representativa de las creencias y sentimientos del electorado medio de UCD. En tal caso, la ruptura del partido centrista —entre democristianos y otras familias— sería inevitable. Quedaría así despejado el camino para la formación de una «gran derecha», o de una mediana derecha, en la que confluyeran los desengañados democristianos y algunos esperanzados seguidores de Fraga, y se abriría también un interrogante acerca del espacio electoral y orientaciones políticas de una UCD permeada por el populismo suarista, nacido junto a las fogatas de los campamentos, modificado por los cambios sociales de la España de los sesenta y orientado, durante la etapa de la transición abierta con la muerte de Franco, hacia procedimientos de acceso y ocupación del poder de signo formalmente democrático.»

ARCHIVADORES Y FICHEROS



- Carpetas
- Fichas cualquier medida

Alberto González Maseda

EXPOSICIONES:
Plaza Dr. Laguna, 4
Plaza Carrasco, 3

D. ALVARO HERNANDEZ (INGENIERO-JEFE DE ICONA):

«LA MAYOR PARTE DE LOS INCENDIOS, SE PRODUCEN POR NEGLIGENCIA»

El año pasado ardieron 1.217 hectáreas

Con la llegada del verano, parece inevitable que también lleguen las noticias de incendios forestales que, si bien en Segovia están por debajo de la media nacional, no por ello dejan de preocupar a los responsables del tema.

Durante el pasado año ardieron en nuestra provincia un total de 1.217 Has. en los 21 incendios que se produjeron, de las cuales 42 eran de superficie arbolada. El valor de estas pérdidas alcanzó más de millón y medio de pesetas. Todo ello supone un incremento notable en relación a la media del período 1970-1980, tal como puede observarse en el siguiente cuadro:

Incendios	Superficie arbolada	Superficie total	Valor en miles de pesetas	
1970-80	121	438	3.745,2	14.634
Media (1970-80)	11	39,8	340,5	1.330,4
1980	21	42	1.217	1.772

Por otra parte, el pasado año fue en el que mayor superficie quedó arrasada por las llamas.

Para hablar de todo ello hemos entablado conversaciones con don Alvaro Hernández, ingeniero-jefe de ICONA en Segovia.

— ¿Cuál es la causa principal de los incendios que se producen en nuestra provincia?

— Principalmente la negligencia, la falta de cuidado de la gente, sobre todo en lo que se refiere a la quema de rastrojos, que suponen un auténtico problema en la meseta de Castilla. Con la quema de rastrojos aparecen los incendios. También hay problemas con la quema de basureros. En cambio las tormentas sólo suponen un peligro importante cuando son secas. Lo que pasa muchas veces es que se quema el tronco de un árbol por dentro y dos días después de la tormenta aparece el incendio.

— ¿Son pocos entonces los incendios provocados?

— No. En Segovia no hay incendios provocados. La gente suele actuar de buena fe.

10.500 metros cúbicos de madera, producción anual del pinar de Navafria

El Pinar de Navafria figura en el catálogo de Utilidad Pública con el número 198 y fue ordenado en 1895. En aquel año contaba con una masa inicial de 476.825 pinos mayores de 20 centímetros de diámetro, de los que se ha pasado en la actualidad a 734.915, creciendo la posibilidad de producción de 4.552 metros cúbicos de madera anuales a 10.500.

La superficie boscosa del pinar asciende a 2.759 hectáreas, de las que 2.597 (el 94%) son productos de maderas; 29 Has., es la superficie que ocupan las vías de saca o caminos forestales; 27, ocupan las calles de la red dasocrática y 106 son terrenos improductivos (pedrizas, roquedales, etc.).

TRABAJOS FINANCIADOS

El Fondo de Mejoras del Monte ha financiado para 1981 la ayuda a la regeneración natural en 81 hectáreas; trabajos selvícolas en 62; conservación en vías de saca en 20 kilómetros y la construcción de una vía eléctrica de alta tensión.

Por su parte, el Estado financia trabajos selvícolas en 138 hectáreas y de defensa de aguas potables y tratamiento de residuales en el campamento de Majarganillas. En cuanto a la labor que el ICONA realiza en el monte se refiere a la dirección técnica de su explotación, cuidado y mantenimiento por mediación de los cuerpos forestales (Ingenieros, Ingenieros técnicos y guarderías).

REALIZACIONES

De las realizaciones llevadas a cabo en los últimos años, cabe destacar la construcción de 35 kilómetros de caminos forestales o vías de saca (de las cuales 20 están dotadas de firme asfáltico o aglomerado); un parque recreativo denominado «El Chorro» y un campamento con aula de la naturaleza, capaz para doscientos jóvenes, dotado de comedor, puesto de mando, servicios, duchas, cocinas, etc.

El ICONA mantiene relaciones con la entidad propietaria del monte, la Comunidad de Villa y Tierra de Pedraza, encargándose de su tutela técnica. En este sentido, la Junta extraordinaria que anualmente celebra la Comunidad tiene como finalidad visitar su propiedad y observar los trabajos y realizaciones que, anualmente y con arreglo a la programación de trabajos y aprovechamientos aprobados por la superioridad son realizados por el ICONA.

El monte ha sido visitado por técnicos forestales de todo el mundo y su fama es bien ganada por los técnicos que han actuado en él desde 1895. Desde este año a la actualidad han sido sólo cuatro los ingenieros que se han ocupado del monte, lo que da idea de la continuidad de una misma dirección técnica, que es la base fundamental para lograr resultados, puesto que la evolución del monte es muy lenta, pero exige una dinámica de actuación muy ágil.

— ¿Con qué medios técnicos cuenta ICONA en nuestra provincia?

— Contamos con una red de vigilancia de incendios en toda la provincia que comunica con la central, que está en la capital, cada cierto tiempo si no se produce novedad, e inmediatamente si se produce. Por otra parte tenemos una buena dotación de vehículos con radio y una cuadrilla de retén con un guarda forestal. Esta cuadrilla es muy importante sobre todo en terrenos montañosos, junto con los hidroaviones que envían desde Madrid. En los terrenos llanos la labor más importante es la de los tractores que acuden rápidamente a construir cortafuegos.

— ¿Son suficientes estos medios?

— Sí. Además estamos bien dotados económicamente. Este año ha llegado a tiempo el dinero. En cambio para la ordenación de zonas recreativas como las de la Cuesta de Santo Domingo y la del Valle del Clamores no tenemos dinero para actuar como quisiéramos.

— Estas medidas se intensificarán en verano.

— Sí. Hay un período, que va desde el 15 de junio al 30 de septiembre, en el que se dan unas normas especiales para evitar los in-



ciendios forestales. La red de vigilancia actúa en esta época, si bien puede alargarse hasta octubre si el tiempo es muy seco y la situación tiene mal aspecto.

Entre las normas dadas por el Gobierno Civil, se encuentran la prohibición de utilizar cartuchos provistos de taco de papel por parte de los cazadores, la utilización del fuego en los montes públicos fuera de las zonas señalizadas al efecto, así como limitaciones en el almacenamiento, transporte y uso de explosivos y otras medidas de las que ya informamos en su momento mediante nota del Gobierno Civil.

No obstante, y según el ingeniero-jefe de ICONA, la ayuda más importante por parte del ciudadano es la precaución ante la posibilidad de incendio.

RAUL HEITZMANN

El día 11 en la provincia y el 13 en la capital, concluye el plazo de entrega de aceites sospechosos

Prosiguieron ayer en diversos puntos de la ciudad las recogidas de garrafas de aceite sospechoso de contener sustancias tóxicas. En los puntos de recogida se formaron pequeñas colas y se veía acudir a gente con gran número de garrafas, tantas en algunos casos, que debían ser transportadas en carretilla.

Según ha podido saber nuestra Redacción el análisis de los aceites será registrado: se analizarán los aceites de aquellas familias que hayan tenido algún afectado, e igual número de muestras se tomarán de aceites poseídos por familias no afectadas.

En cuanto a los afectados su

número es estacionario o bien aumenta en algunos días lo que nos da idea de que a pesar de todo la gente sigue consumiendo aceite sospechoso o productos con éste elaborados. Según se desprende de la nota informativa facilitada por la Delegación Territorial de Sanidad seis nuevos casos de intoxicación han aparecido en las últimas horas, existiendo un total de 50 ingresados en la Residencia Sanitaria.

Recordamos que en la provincia termina el plazo de entrega de aceites sospechosos el próximo día 11 y en la capital el día 13.

Ayer tarde, en Santa Eulalia Robaron el coche fúnebre mientras se celebraba el funeral

De algo más que insólito podría calificarse el hecho que ayer ocurrió en nuestra ciudad. Hacia las seis de la tarde y cuando se estaba celebrando el funeral en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, al término de éste se observó que el coche fúnebre con las correspondientes coronas, que había trasladado al cadáver hasta dicha iglesia y que en aquellos momentos tendría que trasladar el cadáver hasta el cementerio, había desaparecido. Se trataba de un Dodge, cuyas llaves estaban puestas en el contacto. A partir de ese momento comenzaron las pesquisas para la localización del coche que fue visto por la plaza Oriental, conducido por un joven que aparentaba tener unos 20 ó 22 años, a gran velocidad. Se cree que después de dar varias vueltas por las afueras de la ciudad, la persona que lo conducía ya cansada de pasear en el coche fúnebre lo abandonó alrededor de las 7 de la tarde en la Avda. de José Antonio, donde fue localizado por las fuerzas de seguridad de nuestra ciudad. Al parecer el ladrón del mismo solicitó a un Policía Municipal le indicase como salir hacia un pueblo cercano a nuestra capital, información que el buen agente dio sin sospechar nada anormal.

Hasta el momento no se ha detenido al culpable de este hecho. La búsqueda sigue adelante para que este caso quede esclarecido.

Antonio Izquierdo y Vallejo Nájera, en la Feria del Libro

Antonio Izquierdo, director de El Alcázar, firmará ejemplares de su último libro «Yo, tes-tigo de cargo», en la caseta N.º 5 de la Feria del Libro, perteneciente a la Librería Martín, el próximo sábado, día 11, a partir de las 7,30 de la tarde.

Con este motivo, y organizada por un grupo de simpatizantes de El Alcázar, tendrá lugar una cena de amistad, en el mesón de Cándido, a las 10,30 de la noche. Las tarjetas para asistir a la misma se recogerán en el citado establecimiento hasta las doce horas del mismo sábado, siendo aquéllas limitadas, por exigencias de la fecha y hora.

EL VIERNES, VALLEJO NAJERA

Por su parte, el famoso escritor Vallejo Nájera estará presente el viernes, a partir de las siete, en la caseta de la librería «Punto y Línea» —número 7— para firmar ejemplares de sus últimas obras «Locos egregios» y «Concierto para instrumentos desafinados».

¿...se cambia de piso?

Consúltenos sin compromiso
Díganos qué servicio desea

MUDANZAS MENENDEZ

le complaceremos con eficacia y economía
General Varela, 4 - Tels. 42.00.17, 42.14.86 y 42.17.96
SEGOVIA

HORMIGON



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680
D.C.E. C-40/4097

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 10 de julio

Van 191 días; faltan 174
Sol: De 6,52 a 21,45

SANTORAL

Santos: Canuto, Antonio y Rufina.

PENSAMIENTO

«Ni tu alma ni tu bolsa muestres el fondo a ninguna persona»
(Refranero)

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer 524

FARMACIA DE GUARDIA

Plaza de Franco, 13

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 675,1 mm.
Viento del SE.
Temperatura máxima: 30,4.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 677,1 mm.
Viento del SE.
Temperatura mínima: 13,6.
A las 11: 15,4.

En España

Por el noroeste penetra un frente nuboso, seguido de aire frío, que originará chubascos y tormentas dispersas. La mayor inestabilidad se centrará en Galicia y Cantábrico.

La situación atmosférica para mañana será la siguiente: por el Cantábrico, cabeceras del Duero y Ebro, nuboso y chubascos dispersos aguaceros. En las demás regiones, cielos poco cubiertos o totalmente despejados.

Descenso generalizado de las temperaturas en toda la península.— Efe.

AGENDA

EXPOSICIONES

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS

Torreón de Lozoya

Antonio del Río, óleos.
Francisco Ramos, óleos.
Exposición sobre Santa Teresa de Jesús hasta el 11 de julio.
Exposición monográfica «Las enciclopedias».
Luis Rico. Del 7 al 19 de julio.
Horario: Laborables, 7,30 a 9,30. Festivos, de 12 a 1 y de 7,30 a 9,30.

GALERIA ALMUZARA

Ignacio Sanz, «alfarería».

ESPECTACULOS

CINES

SIRENAS

Hoy 8 y 11
MASACRE EN CONDOR PASS
Oeste. Apta

VICTORIA

Hoy 8 y 11
¿QUIEN SE ACUESTA CON MI MUJER?
Ultimo día. 18 años

REAL COLISEO CARLOS III

SAN LORENZO DEL ESCORIAL

Tel. 296 15 52

SABADO, 10,30 noche

Recital de violín y piano

SONIA KRIALES

(violín)

JUAN ANTONIO

ALVAREZ PAREJO

(piano)

DOMINGO, 8 tarde

Grupo Castellano de Música de Cámara

LUCIANO C. SARMIENTO

(piano)

FRANCISCO ROMO

(violín)

PILAR SERRANO

(violoncello)

Localidades: 250 y 150 pesetas

Socios 50% descuento

Organizado por ASOCIACION CULTURAL PADRE ANTONIO SOLER

¿Publicidad eficaz?

En EL ADELANTADO

REGISTRO CIVIL

8 nacimientos

Nacimientos: Silvia Marazuela y Marazuela, hija de Julián y de Raquel; Alejandro Gozalo y Rodríguez, de Alejandro y de Pilar; Carlos Seguí y Someño, de Raúl y de Encarnación; Bárbara de Miguel y Cayón, de Manuel y de M. Eugenia; Sergio García y García, de Ricardo y de Evangelina; Angel Sáez y Postigo, de Angel y de M.ª del Carmen; José Manuel García y Otero, de José Manuel y de María Luisa; Ignacio Velasco y Ortiz, de Juan-Ignacio y de M. de la Peña.

AVISOS

ADJUDICACION DE BECAS PARA EDUCADORES

Diputación Provincial de Segovia. Secretaría General. Unidad de Personal.—En el Boletín Oficial de esta provincia n.º 79, correspondiente al día 3 del corriente mes, aparece publicada una convocatoria de concurso para adjudicación de becas para Educadores y Educadoras internos de las residencias provinciales «Granja Escuela» y «Antonio Machado», en un total de doce becas (siete para educadores y

cinco de educadoras). Dichas becas están dotadas con 26.500 pesetas mensuales en el primer curso y 29.500 pesetas en el segundo, con derecho a manutención y alojamiento y asistencia médico-farmacéutica. Los cursos escolares comprenderán el periodo de primero de septiembre de 1981 a 31 de agosto de 1983.

Los aspirantes a dichas becas deberán presentar sus instancias en la corporación provincial hasta el día 24 de julio actual, y se les informará, en la Sección de Secretaría, de las condiciones que han de reunir.

ERROR EN LA GUIA TELEFONICA

Subdelegación Provincial de Comunicaciones del Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones.—Se pone en conocimiento del público segoviano que, por error involuntario, se menciona en la «GUIA TELEFONICA», de la provincia de SEGOVIA, en su página 36, la indicación:

TELEGRAFOS - Pl. Dr. Laguna, 5. 422000.

En realidad, debiera decir: TELEGRAFOS - Pl. Dr. Laguna, 5. 222000.

En consecuencia, rogamos muy encarecidamente, a todos nuestros usuarios, que rectifiquen este error, a fin de evitar inconvenientes y demoras en la consecución de las comisiones telegráficas.

HORARIO DE TRENES

SEGOVIA-MADRID				MADRID-SEGOVIA			
Salida		Llegadas		Salida		Llegada	
Segovia	Chamartín	P. Pio		P. Pio	Chamartín	Segovia	
5,30	7,36	7,43		7,07	7,12	9,06	
(1) 5,57	7,43	-		8,12	8,10	10,08	
6,37	8,39	8,47		8,42	8,51	10,46	
7,30	9,39	9,35		9,46	9,47	11,27 (3)	
9,11	11,22	11,24		10,17	10,15	12,13 (4)	
11,30	13,42	13,37		11,08	11,06	13,08	
12,45	14,59	15,03		12,00	12,07	14,09	
14,15	16,16	16,19		14,30	14,28	16,27	
16,07	18,11	18,18		15,27	15,35	17,30	
17,32	19,38	19,35		16,48	17,08	19,08	
(3) 18,48	20,37	20,48		18,33	18,30	20,37	
19,40	21,48	-		19,27	19,25	21,35	
(2) 20,38	22,46	-		21,10	21,07	23,04	
21,15	23,25	23,21		-	23,10	0,53 (1)	
(2) 21,43	23,52	-					

El transbordo a los trenes a y de P. Pio (Norte) se efectúa en Pinar de Las Rozas.

Todos los trenes que llegan o salen de Chamartín continúan o proceden de o hasta Atocha Apd, invirtiendo los siguientes tiempos:

A Nuevos Ministerios : 4 Minutos.

A Recoletos : 8 Minutos

A Madrid At. (Apd) :11 Minutos.

SEGOVIA-MEDINA		MEDINA-SEGOVIA	
Salida	Llegada	Salida	Llegada
7,37	9,35	7,15	9,05
13,13	15,08	14,10	16,04
18,15	20,09	19,18	21,10

(1) - Expreso de Santander.

(2) - Domingos y Festivos.

(3) - Directo

(4) - Sabados y festivos.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. JOSE LUIS PALACIOS SANCHEZ
PEDIATRA-PUERICULTOR

(Consulta previa petición de hora)

c/ Alférez Provisional, 1, 4.º-F
Teléfono 42 79 48

CLUB LAGO

BODAS BANQUETES

Aparcamiento propio para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3
Teléfono 42.00.59



PARA HOY

PRIMERA CADENA

- 15,00, Crónica 3.
- 16,05, El bosque de Brendom.
- 16,30, El libro gordo de Petete.
- 16,35, La cometa blanca.
- 17,00, Despedida y cierre.
- 18,45, Carta de ajuste.
- 19,00, Apertura, presentación y avance informativo.
- 19,05, El circo de TVE.
- 20,00, Música, maestro.
- 20,25, Vivir cada día.
- 21,00, Telediario.
- 21,45, Esta noche.
- 22,50, Tauromaquia.
- 23,45, Al cierre.
- 24,00, Despedida.

SEGUNDA CADENA

- 19,30, Carta de ajuste.
- 19,43, Apertura y presentación.
- 19,45, Noticias-2.
- 20,00, El reino animal en crisis.
- 20,25, II Guerra Mundial. Historia de un soldado.
- 20,50, Zarabanda.
- 21,45, Musical exprés, amigos.
- 23,15, Polideportivo.
- 22,45, Noticias-2.
- 24,00, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

- 14,15, Carta de ajuste.
- 14,28, Apertura y presentación.
- 14,30, Programa regional simultáneo.
- 15,00, Crónica 3.
- 16,05, Popeye.
- 16,30, El libro gordo de Petete.
- 16,35, La cometa blanca.
- 17,00, Con ocho basta.
- 17,50, Bla, bla, bla.
- 19,05, Avance informativo.
- 19,10, Spiderman.
- 19,30, La bolsa y la vida.
- 20,00, Tome la palabra.
- 20,25, Más vale prevenir.
- 21,00, Telediario.
- 21,45, Tensión.
- 23,00, El actor y sus personajes.
- 24,00, Al cierre.



- 7,00, Matinal Cadena Ser.
- 8,30, Cosas de Segovia.
- 9,00, Las mañanas de la Ser.
- 9,15, Cosas de Segovia.
- 10,00, Las mañanas de la Ser.
- 10,15, Super verano.
- 10,20, Su programa.
- 10,55, Super verano.
- 11,00, Las mañanas de la Ser.
- 11,15, Su programa.
- 11,55, Super verano.
- 12,00, Las mañanas de la Ser.
- 13,15, Deportivo.
- 13,30, Información local.
- 14,00, Musical.
- 14,30, Informativo de las dos y media.
- 15,00, Segovia a las tres.
- 16,00, Informativo.
- 16,03, El secreto de la M. roja.
- 16,30, Malinche.
- 17,00, Informativo.
- 17,05, Media tarde.
- 17,30, Confidencias.
- 17,45, Ultimos discos.
- 18,00, Informativo.
- 18,05, Música para todos.
- 19,00, Informativo.
- 19,05, Ritmos ligeros.
- 19,30, Santo rosario.
- 20,00, Informativo de las ocho.
- 20,30, En punta.
- 20,45, Desfile de intérpretes.
- 22,00, Informativo de las diez.
- 22,10, Información local.
- 22,15, La noche es joven.
- 23,00, Superventas de oro.
- 23,30, Hora 25.
- 1,00, Medianoche.
- 2,00, Cierre.

EXPOSICION Y VENTA DE OBJETOS DE ARTE Y DECORACION

EN

Hotel Gran Vía

DURANTE LOS DIAS 6, 7, 8, 9, 10 Y 11 DE JULIO DE 10 DE LA MAÑANA A 10 NOCHE

En dicha exposición podrá encontrar plata, marfil, cristal, joyas antiguas y modernas, porcelana, esmaltes classones, piedras duras, mantelerías cubrecamas, mantones de manila, muebles auxiliares, relojes etc.

ESPERAMOS SU VISITA

Mañana se ponen a la venta las entradas de la Semana de Música de Cámara

La Comisión Provincial de Promoción Cultural nos informa de que a partir de mañana, día 10, por la tarde, se pondrán a la venta en la taquilla habitual, situada en la planta baja del Ayuntamiento, las localidades para asistencia a la XII Semana de Música de Cámara en Segovia, según se ha venido anunciando en los medios informativos y en los avances de programa.

El precio de las localidades se ha fijado en 300 pesetas para todos los conciertos, excepto el de órgano, en la catedral, el día 17, que tiene el de 150 pesetas.

Todos los conciertos comenzarán a las 11 de la noche, excepto también el de órgano, que tendrá lugar a las 8,30 de la tarde. Se recuerda al público la estricta puntualidad con que dan comienzo estos conciertos, así como que las puertas de los recintos permanecen cerradas desde el comienzo de los actos

hasta el fin de la primera de las obras interpretadas.

Por razones de carácter cultural, se han suprimido los programas de mano, prefiriendo la edición de un programa cuidadosamente impreso y dotado de notas al mismo, expresamente redactadas por los mismos ejecutantes, o, en su defecto, por distinguidos musicólogos. Este programa, que la Semana desea se adquiera por los asistentes, se venderá en taquilla al precio simbólico de veinticinco pesetas y en los recintos del Festival.

Se han dispuesto bonificaciones especiales del 20% para los socios de la Filarmónica segoviana, que se dispondrán del modo que la Sociedad establece y del 50% para todos los jóvenes menores de 21 años que lo soliciten en taquilla, previa la presentación de cualquier clase de carnet escolar o documento análogo.

AL AIRE DE LA CALLE

ARTE EMBARRADO



Las manchas que aparecen en la fotografía «adornando» la pared y la imagen del Cristo Crucificado no son otra cosa que «pegotes» de barro, lanzados presumiblemente por muchachos a los que el arte les trae sin cuidado y que no deben encontrar otra forma mejor de ocupar su tiempo libre. El cambiar de mentalidad a estos pe-

queños gamberros es tarea importante pero requiere su tiempo, por eso y para evitar de momento que cosas así se sigan produciendo, no estaría mal un poco de vigilancia por la zona del Museo de Los Zuloagas, lugar donde se ha tomado esta foto de nuestro compañero F. Peñalosa.

EXITO DEL GRUPO «HOMINIS» EN ARANDA DE DUERO

Desde que hace ya casi un año un grupo de personas interesadas por la poesía en primer lugar y por la cultura en general creara el grupo poético «Hominis» el nombre de Segovia figura en numerosos recitales poéticos y manifestaciones literarias que se llevan a cabo fuera de nuestra provincia. Así, recientemente, cuatro miembros del grupo: Pedro Antonio, María Reyes, Benjamín y Amando, en un Recital Poético-Musical

castellano celebrado en Aranda de Duero, en el que actuaron junto al orfeón arandino «Corazón de María». No faltaron entre las poesías recitadas, aquéllas en que Castilla se hace presencia y denuncia viva.

Según hemos sabido, su éxito fue enorme y a Segovia se volvieron nuestros poetas con el eco de los aplausos en sus oídos. El mejor pago que pudieron tener.

Adjudicación por el MOPU de 50 viviendas en Aguilafuente

Han sido adjudicadas a la empresa ARPADA mediante el sistema de concurso-subasta las obras correspondientes al proyecto de construcción por un importe de 87.573.941 pesetas. Igualmente al objeto de dar comienzo a las obras se ha reali-

zado por los técnicos de la Delegación del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo y la empresa adjudicataria, el acta de replanteo previo, extendiendo la Corporación Municipal de Aguilafuente la correspondiente licencia de obras.

EL HORNO DE COCER EL PAN

SOTOSALBOS

(PABLO SAINZ CASADO, CORRESPONSAL).

Hasta hace muy pocos años la familia cocía el pan en hornos de leña adosados a las casas, generalmente en forma de colmena o pequeños ábsides románicos, hechos de adobes y masa de barro y revestidos de piedra y cal.

La boca del horno estaba en la dependencia principal y más honrada de la casa que en los pueblos de Castilla era la cocina con chimenea.

El instrumental para cocer el pan es sencillo: la artesa, el torno, la pala, el cedazo, las varillas, el gancho y las barrederas.

La harina, una vez preparada en el molino se amasa a mano en la artesa con agua y sal y levadura natural de la misma masa de un día para otro; se la deja reposar hasta que suelta, se hiñe, se hace hogazas y se mete en el horno cuando ya está a punto. Los panes así cocidos se conservan en el arca más de una semana.

Se puede hacer pan candeal y pan moreno, integral y de centeno, como el que puso Alda, «serrana hermosa, locana e

byén colorada» al Arcipreste cerca de Tablada. «Levóme consigo, dióme buena lumbre, com, era costunbre de sierra nevada. Dióm, pan de centeno, tyznado, moreno... (1030).

Estos hornos que, de ordinario, se utilizaban para cocer el pan, también servían para hacer los mejores asados de cordero y las mejores confituras sin ningún ingrediente extraño, en las fiestas patronales: el pan-bollo, las rosquillas, los mantecados, etc. y, encendidos en el invierno ayudaban a curar al humo los chorizos y los jamones de la matanza familiar.

Los hornos familiares, pasando el tiempo, quedaron en un horno vecinal.

En Sotosalbos todavía permanecen en las casas muchos antiguos hornos familiares que pueden volver a utilizarse.

Todo este retorno puede entenderse a más cosas, es como una llamada, como una invitación a volver a los añorados y ansiados alimentos naturales, a los frutos sanos de la tierra, a los huertos familiares, los silenciosos y puros huertos y

fuentes que elogia Fray Luis de León en un poema.

«Del monte en la ladera por mi mano plantado tengo un huerto

que con la primavera de bella flor cubierto ya muestra en esperanza el fruto cierto.

Y como codiciosa por ver y acrecentar su hermosura desde la cumbre airosa una fontana pura hasta llegar corriendo se apresura.»

Los hombres y mujeres, los chicos y las chicas de las grandes ciudades agitadas y contaminadas pueden encontrar en los pueblos abandonados una casa con horno de cocer el pan, un huerto que cuidar y no ya sólo «el natural food», el pan y el vino-vino, el agua pura, la comida fresca, el aire sano, los prados, las flores, los bosques y los pájaros, sino también autenticidad, originalidad, humanidad, naturalidad, esa calma, esa sencillez franciscana, esa realidad que revitaliza el ser y lo conduce a lo esencial.

Reunión en Segovia de la junta directiva de la Asociación Nacional de Empresarios de Ambulancia (ANEA)

Se ha celebrado en Segovia la primera de las reuniones que la Junta directiva de ANEA irá celebrando en cada una de las provincias españolas reuniones que con anterioridad se han venido celebrando en Madrid, sede central de ANEA.

El fin de estas reuniones periódicas de la Junta Directiva de ANEA en las distintas provincias es conocer las problemáticas existentes en las mismas así como sus relaciones y funcionamiento con INSALUD.

En esta primera reunión provincial celebrada en Segovia se leyó el acta que con fecha 6 julio 1981 se firmó entre INSALUD y ANEA del cual sacamos los puntos más importantes.

1.º El Instituto Nacional de la Salud formulará al Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social una propuesta de presión de las tarifas de ambulancias consistente en un aumento del doce por ciento para todos los conciertos vigentes en



31 de diciembre de 1981, sobre las tarifas en vigor en la misma fecha, que se aplicará de la siguiente forma...

2.º El Instituto Nacional de la Salud se compromete a estudiar conjuntamente con la representación empresarial los problemas de toda índole que afectan al servicio de ambulancias concertadas, mediante el oportuno calendario de reuniones que es-

tablezcan ambas partes, una vez que se promulguen las normas técnico-sanitarias en proyecto que han de regular este servicio.

3.º Por otra parte, en espera de la publicación de la normativa técnico-sanitaria a que nos referimos en el párrafo anterior, el Instituto Nacional de la salud procurará limitar al máximo la actual contratación de estos servicios con la finalidad de reconducirlos a la nueva legislación en proyecto; siempre que de esta decisión no se derive perjuicio asistencial alguno. Logro creemos importante para ANEA después de las largas y conflictivas conversaciones que se han ido manteniendo con anteriores personalidades del I.N.S. A.L.U.D..

Por último se pidió al asociado en esta provincia Luis Alvarez (Ambulancia ALVAREZ) informara del funcionamiento y sus relaciones con Insalud. De todo lo expuesto por el señor Alvarez se puede entender que a pesar de haber algunas pequeñas diferencias como a nivel de dirección provincial; siempre quedan resueltas con buen entendimiento. De lo que esta Asociación Nacional de Ambulancia queda satisfecha.



LA SEÑORA

D.ª M.ª Teresa Perlado Parra

Falleció en Aldeanueva de la Serrozueta el día 6 de julio de 1981

A los 59 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

SU DESCONSOLADO ESPOSO DON ROMAN VELAZQUEZ PECHARROMAN; HIJOS DOÑA ROSA MARIA, DON LUIS Y DON JOSE ANTONIO VELAZQUEZ PERLADO; HIJOS POLITICOS DON RICARDO, DOÑA MARIA DE LA CONCEPCION Y DOÑA MARIA ANTONIA; NIETOS, HERMANOS, HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

Agradecen a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y acompañaron a los cultos, rogándoles una oración por el eterno descanso de su alma.

CUELLAR

CONVIVENCIA FAMILIAR
CON NORTEAMERICANOS

J.C.LL. CORRESPONSAL:

Desde hace unos años se constata, por estas fechas veraniegas, la presencia de jóvenes norteamericanos en nuestra villa que pasan una temporada entre nosotros.

Normalmente no se sabe a qué responde esta situación y hemos recurrido a Henar Gómez Ortega para que nos aclare esta presencia continuada.

—Henar, parece que tú eres la encargada de estas convivencias de norteamericanos en Cuéllar, ¿nos puedes explicar las circunstancias?

—Mira, yo soy la representante local de «Experiment» asociación española del experimento de convivencia, que es una asociación apolítica sin fines lucrativos y que es miembro consultivo de la UNESCO. Esta asociación trata de crear un mutuo respeto y comprensión entre los distintos pueblos de la Tierra. Por ello soy la encargada de poner en contacto a las familias que estén dispuestas a recibir a alguno de estos muchachos con ellos.

—Cuántos años llevas al cargo de estas experiencias?

—Llevamos haciendo estos tipos de convivencia durante siete años y han participado en ellas, hasta ahora, setenta y ocho muchachos incluidos los jefes de grupo; este año, el día nueve, vienen doce muchachos y su correspondiente jefe de grupo, con edades comprendidas entre los dieciséis y los dieciocho años, aunque la mayoría de los que han estado aquí han sido norteamericanos, el intercambio es posible con cualquier nación del mundo; así, en años pasados, hemos recibido a una muchacha suiza y a dos mejicanas.

—Henar, ¿qué se persigue con estas convivencias?

— Aunque indudablemente los muchachos tienen un interés especial por el perfeccionamiento de su conocimiento del idioma castellano, (y en esto por nuestras tierras, como es lógico, encuentran lugar ideal), también demuestran gran interés por el conocimiento de nuestras costumbres en el sentido más amplio de la palabra. Comidas, diversiones, forma de ser, etc.

—¿Qué tipos de familias elegís para recibir a estos jóvenes?

—Procuramos, sin que esto suponga ningún tipo de discriminación, que las familias respondan al tipo medio de la nación para que los muchachos se lleven una imagen lo más real posible de nuestro país.

—¿Qué sabes de la imagen que se han llevado otros años de las familias cuellaranas que los reciben...?

—Por lo que sabemos los

muchachos se van muy contentos diciendo que es una realidad la fama de hospitalarios que tenemos los de Cuéllar...; lo que más les extraña, no sólo de los cuellaranos, sino de España en general —pues tienen la ocasión de visitar numerosas ciudades durante esta estancia— son las comidas y el cambio de horario. Por lo demás, se constata un especial agradecimiento a las familias que los acogen; se suelen marchar contentísimos. Además, aprovecho la ocasión que me ofrece EL ADELANTADO DE SEGOVIA para agradecer públicamente a estas familias la dedicación y el cariño con que acogen a estos visitantes.

Por nuestra parte no queda más que desear a estos muchachos y muchachas norteamericanos una feliz estancia en nuestra villa, y por otra parte reconocer el esfuerzo que realizan para hacer posible estas convivencias que redundan en el bien económico y en el renombre de nuestra villa.

NUMEROSOS ENFERMOS
EN EL HENAR

El pasado domingo peregrinaron a El Henar numerosos minúsculos de la Cofradernidad Cristiana de Enfermos y Minúsculos de la zona de Castilla que desde por la mañana, y en torno al Santuario, realizaron diversas actividades deportivas y recreativas y que por la tarde tomaron parte en una concelebración eucarística a ellos especialmente dedicada y acompañados de numerosísimos fieles que abarrotaron el hermoso templo neoclásico del Santuario. De Segovia fueron acompañados por D. José-María López, sacerdote muy conocido en nuestra villa y del que sabemos su especial dedicación a estos enfermos que en esta ocasión y con el fervor que acostumbran han venido a venerar a nuestra Virgen en un número en torno a los cuatrocientos. Aprovechamos para decir que tras la restauración del templo se ha propiciado una cómoda entrada para estos enfermos que antes tenían que sufrir el incómodo impedimento de las escaleras de la puerta principal; este nuevo y oportuno acceso tiene lugar por la puerta lateral, debajo del antiguo altar donde se oficiaban las misas de campaña. También tenemos que decir que en esta ocasión y para comodidad de los enfermos se ha bajado a la Virgen de su hornacina del Camarín para facilitarles su acercamiento a la misma. Ni que decir tiene que la jornada ha estado repleta de emoción y devoción en torno a la venerada imagen de la Virgen del Henar.

Proyecto de Estatuto de Autonomía
de Castilla y León (V)TITULO
TERCEROECONOMIA Y HACIENDA
Artículo 26.—Principios de
política económica

1. La Comunidad orientará su actuación económica a la consecución del pleno empleo; el aprovechamiento y la potenciación de sus recursos; el aumento de la calidad de la vida de los castellano-leoneses y la solidaridad intrarregional, prestando atención prioritaria al desarrollo de las provincias y zonas más deprimidas.

2. Con objeto de asegurar el equilibrio económico dentro del territorio de la Comunidad y la realización interna del principio de solidaridad, se constituirá un Fondo de Compensación Regional, cuyos recursos serán distribuidos por las Cortes de Castilla y León entre los territorios menos desarrollados comparativamente, con destino a gastos de inversión en los términos previstos en el artículo 16, apartado 2, de la Ley Orgánica de Financiación de las Comunidades Autónomas.

Las Cortes de Castilla y León regularán mediante ley los criterios de distribución y las dotaciones del Fondo, entre las cuales figurarán necesariamente las aportaciones del Fondo de Compensación Interterritorial a que se refiere el artículo 158, apartado 2, de la Constitución.

3. Los órganos de la Comunidad atenderán al desarrollo de todos los sectores económicos y, en particular, de la agricultura y la ganadería; dispensando un tratamiento especial a las zonas de montaña.

Artículo 27.—Autonomía
financiera.

1. La Comunidad, dentro de los principios de coordinación con las Haciendas estatal y local y de solidaridad entre todos los españoles, tiene autonomía financiera y patrimonio propio, de acuerdo con la Constitución y con este Estatuto.

2. La Comunidad y las instituciones que la componen gozan de idéntico tratamiento fiscal que el establecido por las leyes para el Estado.

Artículo 28.—Patrimonio.

1. El patrimonio de la Comunidad está integrado por:

1.º El patrimonio perteneciente al ente preautonómico Consejo General de Castilla y León, existente en el momento de producirse la extinción del correspondiente régimen preautonómico.

2.º Los bienes afectos a competencias y servicios asumidos o transferidos a la Comunidad.

3.º Los bienes que la Comunidad adquiera por cualquier título jurídico; en particular, en virtud del ejercicio de sus propias competencias.

2. El régimen, administración y conservación del patrimonio de la Comunidad se regulará por ley de la misma.

3. Los bienes y derechos del patrimonio de la Comunidad son inembargables e imprescriptibles y gozan de los

privilegios, prelación y demás prerrogativas reconocidas a la Hacienda pública estatal, la cual, no obstante, gozará de prioridad sobre aquélla.

Artículo 29.—Recursos
financieros.

1. La Hacienda de la Comunidad estará constituida por:

1.º Los rendimientos y productos de su patrimonio y demás de derecho privado.

2.º Los rendimientos procedentes de los impuestos y otros tributos que establezca dentro de la esfera de sus competencias.

3.º Los rendimientos de las tasas por aprovechamientos especiales y por prestación de servicios, establecidas en el ámbito de sus competencias o que sean consecuencia de traspasos de servicios por el Estado.

4.º Las contribuciones especiales que establezca en el ámbito de sus competencias.

5.º Los rendimientos de los tributos cedidos por el Estado especificados en la disposición adicional y todos aquéllos cuya cesión sea aprobada por las Cortes Generales.

6.º Los recargos que pudieran establecerse sobre impuestos estatales.

7.º Un porcentaje de participación en la recaudación total del Estado por impuestos directos e indirectos, incluidos los monopolios fiscales.

8.º Las transferencias del Fondo de Compensación Interterritorial.

9.º Otras asignaciones que se establezcan con cargo a los Presupuestos Generales del Estado.

10. El producto de la opera-

ción de emisión de deuda y de crédito.

11. Las subvenciones que reciba.

12. Las multas y sanciones impuestas en el ámbito de sus competencias.

2. La regulación de la Hacienda de la Comunidad se realizará de conformidad con lo establecido en este Estatuto y en la Ley Orgánica de Financiación de las Comunidades Autónomas.

Artículo 30.—Tributos.

1. Los tributos propios o los cedidos a la Comunidad acomodarán su regulación a lo establecido en la Ley Orgánica de Financiación de las Comunidades Autónomas.

2. En la misma forma se regularán los recargos que proceda establecer y las participaciones en los tributos estatales.

3. No se considerará reforma del Estatuto el establecimiento, modificación o supresión de cualquiera de los conceptos tributarios mencionados en los apartados 1 y 2 de este artículo.

Artículo 31.—Revisión de la
participación.

1. Cuando se complete el traspaso de servicios o al cumplirse el sexto año de vigencia de este Estatuto, la participación anual en los ingresos estatales se negociará en la forma establecida en la Ley Orgánica de Financiación de las Comunidades Autónomas.

2. La fijación del nuevo porcentaje de participación será objeto de negociación inicial, revisable a solicitud del Gobierno o de la Comunidad cada cinco años.

(Continuará)

Tabacalera
informa

Por orden ministerial de Hacienda de fecha 29 de junio de 1981 (B.O.E. n.º 156 de 1-7-81) los expendedores, entidades y particulares que tengan en su poder efectos timbrados que hayan quedado en desuso como consecuencia de lo dispuesto en la Ley 32/80, de 21 de junio, y orden ministerial de 27 de junio de 1980, podrán canjearlos, de forma gratuita, por cualesquiera otros efectos timbrados vigentes (excepto signos de franqueo o juego de Giro Postal Tributario) siempre que no presenten señal alguna de utilización.

Si hubieren quedado inutilizados al escribir y siempre que no contengan rúbricas, firmas o señal alguna de utilización, podrán ser canjeados por otros efectos de la misma especie, previo pago de 2 pesetas por cada uno de los presentados.

El canje podrá efectuarse, desde el 1.º de julio al 31 de diciembre de 1981, en las horas, lugares y con las formalidades que se hacen públicos en el tablón de anuncios de la Representación Provincial de Tabacalera, S. A. (calle de Infanta Isabel, n.º 13) y en las Administraciones Subalternas dependientes de la misma.



TABACALERA

CRISTINA

Selección en muebles de cocina
en Cíclope. E. G., 38 (frente Ambulatorio)

PRESENTACION DEL DOCUMENTO BASE PARA LA REFORMA DE LAS ENSEÑANZAS MEDIAS

Se somete a partir de ahora a la consideración de profesores, padres de alumnos y sindicatos

Madrid.— La tantas veces anunciada reforma de las enseñanzas medias inició ayer su andadura formal con la presentación oficial del documento base de dicha reforma, que el Ministerio de Educación y Ciencia somete a partir de ahora, hasta el próximo mes de noviembre, a la consideración de las asociaciones de profesores, padres de alumnos y sindicatos.

Las aportaciones y críticas de

estas entidades, así como las de todas las relacionadas con el mundo económico, laboral y empresarial, tan clara y directamente vinculado a todos los aspectos de la enseñanza media que se refieren a la formación profesional, configurarán la documentación que habrá de servir de apoyo para el correspondiente proyecto de ley.

Este documento, elaborado por el equipo técnico de la Dirección General de Enseñanzas Medias, presenta bastantes propuestas concretas, que apuntan las grandes líneas de lo que puede ser la enseñanza media del futuro en nuestro país.

Estas líneas perfilan una enseñanza media dividida en dos ciclos: el primero, de dos años de duración y que se impartiría indistintamente en los actuales centros de bachillerato y de formación profesional, se culminaría con un título de bachiller general y técnico, de igual validez legal para la prosecución de los estudios en el segundo ciclo, con independencia de la modalidad que se elija dentro de éste.

Se pretende que dicho primer ciclo, pese a su carácter de tronco común, sea en realidad un bachillerato mucho más diversificado que el actual, lo que implica ya una primera posibilidad de opción entre diversas mate-

rias. En cualquier caso, junto a los aspectos humanísticos, tendrán un peso específico las enseñanzas de carácter técnico que posibiliten en alguna medida la aproximación del alumno que no vaya a seguir estudiando tras su primer empleo.

El segundo ciclo previsto constaría de dos modalidades: un bachillerato superior, orientado hacia los estudios universitarios, que tendría dos años de duración, y unas enseñanzas de carácter técnico y profesional, de duración variable en función de la modalidad de estudios elegida.

23-F

Requerimiento contra el capitán Sánchez Valiente

Madrid.— El capitán de la Guardia Civil Gil Sánchez Valiente Portillo, que huyó a Londres con documentación relativa al intento de golpe de Estado del pasado 23-F, ha sido requerido para comparecer ante el juez instructor del Juzgado especial togado de la Capitanía General de la I Región Militar.

En la requisitoria, que apareció publicada ayer en la Prensa con fecha de 30 de junio, se dice que el capitán Sánchez Valiente deberá comparecer ante el juez instructor, el comandante auditor Alfredo Baena Cazenave, en el plazo de quince días, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde.

El capitán Sánchez Valiente, de treinta y nueve años, está procesado en la causa número 94 de 1981 de la I Región Mil-

tar, por un presunto delito de abandono de destino.

EL SUMARIO DE ALMERIA

El juez instructor del sumario que se sigue sobre la muerte de tres jóvenes mientras permanecían detenidos por la Guardia Civil de Almería, acordó ayer incluir en las actuaciones sumariales una inspección ocular del acuartelamiento de la Benemérita conocido con el nombre de Casafuerte, a unos veinte kilómetros de Almería, junto a la playa, y actualmente prácticamente obsoleto.

EN POCAS LINEAS

Unas cinco mil personas se manifestaron a primeras horas de la tarde de ayer en Pamplona en homenaje y recuerdo de Germán Rodríguez, joven muerto en el transcurso de los incidentes de los sanfermines del 78. Durante el recorrido las personas congregadas pronunciaron gritos en euskera y castellano a favor de la amnistía, en contra de las extradiciones, a favor de ETA militar y contra el Ejército.

El referéndum en Andalucía, para ratificación de la iniciativa autonómica, se celebrará en los días inmediatamente posteriores al 15 de octubre, según acordaron ayer el ministro del Interior, Juan José Rosón, y el presidente de la Junta de Andalucía, en la reunión celebrada en el citado Ministerio.

Ayer se firmó en Madrid un acuerdo entre la dirección de Seat y la representación sindical por el que serán rescindidos voluntariamente unos siete mil contratos de trabajo hasta 1986, según ha informado a Europa Press un portavoz de la empresa.

El ministro de Cultura, Iñigo Cavero, ha dirigido una fuerte crítica contra la actual programación de Radiotelevisión Española, en el curso de una rueda de prensa celebrada en Granada. Cavero afirmó que no está de acuerdo con la programación de RTVE en varias cosas, ya que aparte de no dar la suficiente importancia a los problemas culturales, hasta el punto de hacerlos desaparecer como tales, atenta directamente contra unos valores morales que aún siguen vigentes. «No se puede explicar —dijo— con peles y señales determinadas actitudes personales, relacionadas con la homosexualidad, por ejemplo».

Las negociaciones para la elaboración de planes de reconversión en los sectores de grandes astilleros, pequeños y medianos, textil y componentes eléctricos de automóvil, aparte de la constitución de la Comisión de Seguimiento de la Siderurgia integral, continuaban ayer en Madrid en cinco mesas de negociaciones distintas. Estas negociaciones, en las que participan las centrales sindicales CCOO y UGT, Administración y representantes de los empresarios de cada sector, se están produciendo todas a muy buen ritmo, según han manifestado a Efe fuentes oficiales.

rencias estatales a las comunidades autónomas.

En medios gubernamentales se estima que quizá el acuerdo global no se consiga en esta reunión, fundamentalmente por las posturas, que han calificado de «radicales», del PCE y AP, aunque se espera que en los próximos días acepten las contrapropuestas del Gobierno.

Una de las teorías que circula en torno a este tema en los partidos de la oposición es que el Gobierno tratará de llegar a un acuerdo global con los partidos, «difuminando» aquellos puntos en los que no se haya podido llegar a un entendimiento total.

UCD Y PSOE «CONSENSUAN» EL FUTURO ESTATUTO DE BALEARES

Palma de Mallorca.— UCD de Baleares y la Federación Balear del PSOE llegaron a un acuerdo definitivo sobre el proceso autonómico para las Baleares, después de una reunión de más de cuatro horas, celebrada en Palma de Mallorca.

Procesado el senador Miguel Castell

Madrid.— El senador de Herri Batasuna Miguel Castell Arteche ha sido procesado por la Sala Segunda del Tribunal Supremo, como presunto autor de sendos delitos de injurias graves al Gobierno e injurias a determinadas clases del Estado.

Subvenciones a las empresas que contraten minusválidos

Madrid.— Las empresas que contraten trabajadores minusválidos tendrán derecho a una subvención de trescientas mil pesetas por contrato de trabajo, así como a bonificaciones en las cuotas empresariales de la Seguridad Social, según un real decreto del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, que ayer publicó el Diario Oficial.

Las subvenciones de trescientas mil pesetas se concederán a la empresa al contratar, con carácter indefinido y en jornada completa, a un trabajador minusválido.

Las bonificaciones en la cuota empresarial de la Seguridad Social serán del 75 por 100 para los trabajadores contratados con menos de cuarenta y cinco años, y del 90 por 100 para los mayores de esta edad.

Sanfermines

Sólo tres toros en el tercer encierro, peligrosísimo

Pamplona.— Sólo tres toros de la ganadería de Fermín Bohórquez —los otros tres han sido desechados por falta de trapío— han corrido hoy el tercer encierro de los sanfermines, que resultó peligrosísimo y el de más larga duración de este año, de cinco minutos y dos segundos.

En la calle de la Estafeta hubo mucho peligro porque el tercer toro se ha quedado solo y, al volverse varias veces, se disponía a enfilarse en dirección contraria. Un mozo ha

Pesquero vizcaíno ametrallado por un buque francés

San Sebastián.— El barco pesquero «Saturán-Sar», con base en el puerto vizcaíno de Ondárroa, ha sido ametrallado por el buque de la Armada francesa «Armoisse» cuando se encontraba a 190 millas de la costa vasca, según informó el programa «Onda Pesquera».

El patrón del barco ametrallado, José Miguel Erguiga, señaló a este programa que fueron perseguidos durante más de dos horas por el buque francés, que efectuó más de 150 ráfagas de ametralladora contra el pesquero español, y especialmente sobre sus aparatos de navegación, que quedaron destrozados.

El barco pesquero vizcaíno consiguió escapar posteriormente y regresar a puerto, desde donde después de su reparación se ha hecho de nuevo a la mar.

sido empujado en este tramo y sufre una herida en el muslo izquierdo.

En la plaza ha existido más peligro que en los anteriores encierros porque al ser sólo tres toros se confundieron algunos corredores y por la proximidad entre toros y mansos, lo que hizo que los mozos tuvieran que echarse al suelo en el callejón y fueron pisados. El último toro volvió a dar mucho trabajo a mozos y dobladores para conseguir que entrase en chiqueros.—Efe.

JUNTA GENERAL DEL BANCO CENTRAL

MADRID, 20 DE JUNIO DE 1981

Las cifras de Recursos Ajenos bajo el control del Banco alcanzan más de 1.447.000 millones de pesetas, considerando las Entidades Bancarias filiales y vinculadas.

Ampliación de Capital en 2.634.305.000 pesetas en proporción de 1 por 10 gratis para el accionista.

El dividendo del ejercicio de 1980 ascendió a 83,36 pesetas, lo que supone un incremento sobre el ejercicio anterior del 25,35%.

DEL INFORME DEL PRESIDENTE, EXCMO. SR. DON ALFONSO ESCAMEZ

Algunas ideas, que mantuve desde antiguo, arraigan ahora con fuerza, en colegas y autoridades. Defendí la necesidad de apoyar la Bolsa, como medida principal para estimular el ahorro, y ahora se demuestra su eficacia. Propuse y sigo proponiendo, un programa internacional de fuerte participación en Iberoamérica, para alcanzar las metas europeas, y ya se acepta como reflejo indiscutido para orientar la expansión de la economía y de la banca. Y fui severamente juzgado, en algún momento, por las fusiones y absorciones bancarias realizadas, y ya todos parecen estar de acuerdo en la necesidad de mantener grandes unidades financieras, para dimensionarlas de forma que puedan competir con eficacia, frente a las empresas del exterior.

La capacidad de ilusión en una sociedad tan vital como la española es siempre indestructible. Vivimos en estos días una atmósfera renovadora en los ambientes económicos, ante el sólo hecho de una voluntad clara en el camino del diálogo, por parte de las fuerzas económicas.

El Gobierno parece elevar al primer plano de su responsabilidad, una acción más enérgica de política económica, y ciertas decisiones recientes han permitido fijar la situación de sectores productivos importantes. Nos ha parecido captar, sobre todo, una voluntad de apoyo y comprensión hacia la empresa, que era realmente muy necesaria. Mucho se ha tardado en reaccionar, y sabemos que no es fácil desandar un camino de intervencionismo, y de excesos en el gasto público, que faltó decisión o fuerza, para ponerlo en su lugar a tiempo.

El ahorro, sensible a estas manifestaciones, ha vuelto a demostrar en pocos días, su empuje reactivador. El sólo indicio de un enfoque más adecuado en el tratamiento del sector privado, de una orientación más favorable hacia principios de libertad económica, es suficiente para revitalizarlo.

Se debe profundizar más en esta tendencia. Nuestro país necesita acciones enérgicas en distintas direcciones, —exportación, empleo, gasto público, energía—, pero el denominador común de todas ellas es la inversión, y me atrevo a añadir, más concretamente, inversión del sector privado.

La inversión tiene su origen en el ahorro. Y aquí se ha de hacer oír la voz, no por silenciosa menos amarga, de los millones de ahorradores españoles que contribuyeron decisivamente a la financiación de nuestra economía, y que a pesar de la crisis, mantuvieron con responsabilidad sus participaciones empresariales, y han sufrido grandes quebrantos.

Cuando se comente el excedente empresarial, o las cuotas de beneficios que obtengan y repartan las sociedades, la opinión pública debe tener en cuenta, que uno de los más afectados por la incidencia de la crisis fue el ahorro. En estos años perdió gran parte de su esfuerzo, y casi toda su ilusión.

A pesar de los problemas que acosan a nuestra economía, la crisis ha sido tan profunda, que ya hay síntomas de una cierta recuperación empresarial en sectores muy selectivos. En este año de 1981, quizás sea posible conseguir resultados más satisfactorios a nivel económico general.

LA CRISIS BANCARIA

La dotación al Fondo de Garantía de Depósitos del año 1979, que alcanzaba la cifra de 761 millones en nuestro Banco, se ha perdido íntegramente, y lo mismo ha ocurrido con los 800 millones que hemos tenido que aplicar en 1980. Son ya por tanto, 1.561 millones de pesetas, lo que el Banco Central ha tenido que soportar, con cargo a sus resultados, para cubrir las pérdidas de otras entidades y salvar a sus depositantes.

No afecta la crisis, en absoluto, ni a la gran banca, ni a la mediana y pequeña que contaba con experiencia y tradición. Es más un problema que tiene su fundamento en la legislación de los años 60, y en otras actuaciones posteriores consecuentes con aquella, en las que la permisividad para el acceso a la profesión de banquero, no se conjuntaba con la exigencia de controles eficaces por parte de las autoridades.

ESQUEMA DE BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980 DEL BANCO CENTRAL Y ENTIDADES BANCARIAS PARTICIPADAS

(En millones de pesetas)

ACTIVO	BANCO CENTRAL	Balance consolidado del BANCO CENTRAL (*)	Balance globalizado del BANCO CENTRAL y Entidades bancarias participadas (**)
CAJA Y ENTIDADES DE CREDITO Y AHORRO	311.895	341.675	401.806
TOTAL INVERSION	853.239	897.406	1.103.831
Cartera de Efectos, Créditos y Préstamos	707.396	742.289	915.477
Inversión en valores	145.843	155.117	188.354
INMOVILIZADO	35.858	39.155	50.185
Mobiliario e Instalaciones	18.027	18.565	21.157
Inmuebles	17.831	20.590	29.028
OTRAS CUENTAS DE ACTIVO	30.060	37.420	51.163
DEUDORES POR ACEPTACIONES, AVALES Y CREDITOS DOCUMENTARIOS	128.873	128.874	144.485
CUENTAS DE ORDEN	809.154	809.154	1.040.264
Suma	2.169.079	2.253.684	2.791.734
DEPOSITOS	486.898	486.898	592.414
TOTAL	2.655.977	2.740.582	3.384.148
PASIVO			
RECURSOS PROPIOS	80.530	82.151	107.152
Capital	26.343	26.343	35.489
Reservas	54.187	54.188	70.043
Plusvalías por consolidación	—	1.620	1.620
RECURSOS AJENOS	1.115.145	1.191.018	1.447.090
Recursos de clientes	934.933	1.001.002	1.225.995
Bancos	146.359	146.763	168.156
Otros recursos	33.853	43.253	52.939
OTRAS CUENTAS DE PASIVO	35.377	42.486	52.743
ACEPTACIONES, AVALES Y CREDITOS DOCUMENTARIOS	128.873	128.875	144.485
CUENTAS DE ORDEN	809.154	809.154	1.040.264
Suma	2.169.079	2.253.684	2.791.734
DEPOSITANTES	486.898	486.898	592.414
TOTAL	2.655.977	2.740.582	3.384.148

(*) Banco Central, Banco Central of New York (Nueva York), Banco Central de Puerto Rico (Puerto Rico) y Banco Popular Argentino (Argentina).
(**) Incorpora al Balance Consolidado los correspondientes a los Bancos de Fomento, Valencia, Exterior de Caracas, Internacional de Guatemala e Internacional de Quito.

Renta bruta generada (En millones de pesetas)	1980	1979	1978
Retribuciones al trabajo (costo global)	27.990,5	23.578,1	20.932,4
Impuestos directos (a cargo del Banco)	3.329,7	3.259,2	3.602,9
Impuestos varios	389,7	1.029,2	1.339,3
Impuesto sobre Sociedades	2.940,0	2.230,0	2.263,6
Dividendo	4.391,9	3.503,6	3.026,7
Excedente empresarial	19.080,3	12.449,3	6.339,2
Reservas	4.000,0	2.500,0	2.750,0
Amortizaciones y saneamientos	6.101,7	5.344,2	2.070,3
Provisiones (neto)	8.994,0	4.593,3	1.507,4
Variación remanentes	-15,4	11,8	11,5
RENTA BRUTA GENERADA (Valor añadido al Producto Nacional Bruto)	54.792,4	42.790,2	33.901,2

A la banca le va bien la libertad, en el sentido pleno de este concepto, dentro del contexto social en que se mueve. Pero, esta misma libertad, para que pueda ser plena y real, exige profesionalidad y eficacia en los gestores, rigor en el control, información transparente para el ahorro que le facilita sus recursos, y la energía necesaria, que a todos debe exigirse, en el campo que gobiernan bajo su responsabilidad, para tomar las decisiones con criterios de oportunidad, sin complejos y sin vacilaciones.

Se ha dañado, en cierta forma, la imagen de la banca, y también se ha lesionado el interés económico. Las aportaciones al Fondo se convierten en una carga, que soporta nuestra Cuenta de Explotación. Todo ello, se puede dar por justificado, si sirve para comprender que la actividad empresarial en general, y la banca en particular, son asuntos muy serios, que no pueden ser sometidos permanentemente a críticas irresponsables, y que el propio servicio al país, exige que contribuyamos a su fortaleza y eficacia, por todos los medios posibles.

Con cierto mimetismo se introducen corrientes de otros países, sin valorar todavía sus resultados, pretendiendo disminuir algunos campos de la intermediación financiera que, hasta ahora, atiende la banca española.

Conviene advertir, cuando aún estamos a tiempo, que son esos vientos los que traen estos lodos, y que actuaciones que se presentaron como progresivas y liberalizadoras, en su momento, por no acertar a enraizarlas de forma adecuada con la realidad financiera del país, han sido la causa más determinante de los problemas bancarios que estamos superando.

Tampoco debemos olvidar, porque todas las innovaciones están incidiendo al alza en el coste del dinero para las empresas, que en este país la financiación de las entidades de crédito no es estrictamente para circulante, como sucede en las naciones desarrolladas, donde hay una fuerte capitalización. Aquí, el peso de la financiación tanto para la inversión fija como para los circulantes permanentes, es tan grande que el producto final acusa sus alteraciones con una gran sensibilidad.

EXPANSION INTERNACIONAL

El Banco inicia la década en 1981, ocupando una posición destacada en la banca española y con un gran prestigio en la esfera internacional. No voy a caer en la tentación de los "Ranking". Nosotros "somos lo que somos", una entidad bancaria sólida, importante y creo que eficiente, al servicio del país.

Crecimiento del beneficio por acción.			
318,68 Ptas.	Por aumento del activo productivo medio.	Por incremento saldos medios de pasivo.	177,46 Ptas.
	206,24 Ptas.	Por aumento de los tipos medios aplicados.	Por incremento de retribuciones, costos y provisiones.
Por incremento de las amortizaciones y saneamientos			14,37 Ptas.
Por dotación al Fondo Garantía de Depósitos y otras partidas			12,22 Ptas.
Por incremento en la previsión Impuesto sobre Sociedades		13,48 Ptas.	
45,45 Ptas.	Por aumento de comisiones y servicios prestados.	Incremento del beneficio por acción. (E. P. S. Growth).	44,81 Ptas.

Nuestra política, como ya he expresado otras veces, se desenvuelve en un programa de resultados a corto plazo que procuramos defender como el punto sustancial de la empresa, y en una expansión continuada que se plantea en ciclos más largos, y de la que nuestros accionistas conocen los resultados conseguidos.

Hemos optado también, por publicar íntegramente el informe de la auditoría externa con todos sus detalles estadísticos, y continuaremos manteniéndola en el futuro. Es un camino al que llegamos por razones de ejemplaridad, y que además, facilita la presentación de nuestro balance ante las autoridades extranjeras.

Nuestra actuación en el interior ha seguido con las mismas constantes que expresaba el año anterior. La política de retribución de los recursos ajenos, aún a costa de perder algo de nuestro crecimiento potencial, ha sido mantenida con energía y con prudencia, y así podemos seguir también presentando un índice de costo favorable, entre los bancos de nuestra dimensión.

Esto, unido al control de los costos de transformación, nos permite mantener un alto nivel de resultados, con tasas más moderadas en las percepciones por los recursos que prestamos.

Esta es la contribución, primaria y esencial, que el Banco Central hace a la actividad empresarial, para paliar la crisis económica, y en definitiva, para luchar contra los graves problemas que tiene el país. Se resume este comentario con una consideración precisa. Mejora nuestra productividad al aumentar el volumen de negocio con los mismos medios. Controlamos nuestros costos. Y hacemos lo posible, y perdonádmeme que ponga énfasis en ello al decirlo, para no tener que repercutir en los beneficiarios de los créditos, los aumentos inevitables que el Banco tiene en sus costos.

Distribución de Beneficios	
	PESETAS
A Dividendo	4.391.913.129,28
A Reservas	4.000.000.000,00
A Impuestos	2.940.000.000,00
A Remanente	28.460.760,85
TOTAL	11.360.373.890,13

La Memoria dedica un amplio capítulo a la red exterior.

En la acción internacional, los mejores frutos de lo que ahora sembramos serán recogidos por nuestros sucesores, pero ello no obsta para que ya podamos presentar junto a las nuevas creaciones, resultados concretos de puntos de trabajo, que sólo cuentan con 2 ó 3 años de antigüedad.

Podéis estar seguros de que la rentabilidad inmediata será suficiente para justificar el esfuerzo y hay un beneficio indirecto que se refleja en la operativa general del Banco, al mejorar nuestra oferta de servicios a la clientela, principalmente al sector que se relaciona con el comercio internacional, o con los suministros de obras y servicios en el exterior.

Hemos ampliado la red francesa con la Oficina de Perpignan, y una Agencia Urbana en la misma localidad, instalándonos en el mediodía francés al servicio de los intereses de exportadores españoles, y próxima-

mente inauguraremos también la Sucursal de Frankfurt en Alemania.

Tanto en la Sucursal de Londres como en el conjunto de la Organización francesa, y ahora también en la de Bélgica, el Banco Central consigue cifras de beneficios importantes que apoyan los resultados del Banco.

En América se celebró recientemente la solemne inauguración de la Sucursal de Sao Paulo. Con este motivo tuve ocasión de visitar en Brasilia a las primeras autoridades de aquella nación, buscando campos de aproximación y de desarrollo empresarial.

La Sucursal de Santiago de Chile abrirá oficialmente sus puertas en estos días, después de un año de preparación y de relaciones para establecer los contactos adecuados, conseguir la necesaria selección del personal, y que desde el primer día existan bases de trabajo suficientes.

En Estados Unidos, nuestra Oficina de San Francisco ha quedado enclavada en un lugar muy destacado de aquella ciudad, y también inicia ahora la captación de recursos locales y financiación directa. Tanto San Francisco, en California, como Miami, en Florida, constituyen junto con la Sucursal de Nueva York, que actúa como cabeza o centro principal en virtud de la legislación americana, unidades operativas autónomas a desarrollar intensamente en los próximos años.

CIFRAS CONSOLIDADAS

En la Memoria se presenta el balance consolidado de nuestro Banco con Banco Central de Puerto Rico, Banco Popular Argentino y Banco Central of New York.

La cifra conjunta de nuestros recursos de terceros, alcanza 1.191.000 millones de pesetas. Son recursos totalmente bajo control del Banco Central y en todas las consolidadas nuestra participación es del 100 por cien o absolutamente mayoritaria.

En el balance globalizado del Banco Central, con las entidades bancarias en las que mantiene participación importante, se alcanza una suma de 107.000 millones de pesetas de recursos propios, y un volumen de recursos ajenos de 1.447.000 millones de pesetas.

Más de un billón y medio de fondos operativos, que tenemos la responsabilidad de canalizar al servicio de los intereses que nos han sido confiados, para el desarrollo industrial y la promoción de nuestro país.

APROBACION DE ACUERDOS

La Junta General aprobó todos los acuerdos propuestos por el Consejo, entre los que se contenía, la autorización para ampliar el capital social, en una o varias veces, hasta el 50% de la cifra actual.



Galicia y Segovia en Juan Manuel Prada

Pintor y dibujante éste Prada, a caballo entre las tierras de Lugo y Segovia. Sus muestras arrancan de una colectiva celebrada en nuestra ciudad en el año 1969, y hasta la fecha el artista ha trabajado de firme.

Genaro Núñez Díaz le hace la presentación en el programa de mano, y entre otras cosas dice: «Afincado en Lugo, aprendió a sentir hondamente el mundo gallego, sin concesiones a los tópicos sensibleros, y sí definiéndose en gran parte de su obra como un pintor de paisaje urbano, de contraluces y ángulos afilados y profundos. La pintura de Juan Prada da cabida a los paisajes de esta Galicia en donde vive, a la lluvia menuda que cae sobre el mar, y a la luz brillante de las tierras de la Segovia natal que tiene grabada aun en el fondo de su pupila».

Juan Soto, en «El Progreso de Lugo», afirma: «El día en que Juan Prada se decida definitivamente por el óleo, por la gran aventura del color y de la materia, vamos a encontrarnos con un artista de entidad muy considerable». Y nosotros no estamos muy de acuerdo con esta afirmación, pues no se sabe por qué el óleo debe ser el material obligado para demostrar que se es un buen artista. Según tal afirmación, Degas o Duffy —por ejemplo— serían unos artistas menores; porque se expresaban mejor con el pastel, la acuarela, y el gouache. No hay procedimientos mayores y menores. Hay artistas, y obreros de la pintura. Como en todo.

Decimos todo esto, porque la reflexión viene a cuento al opinar nosotros que vemos más a Juan Miguel Prada en la acuarela, el dibujo, y la aguada, que en el óleo. Se expresa mejor con los anteriores materiales mencionados. Y dentro de la técnica en la cual se mueve a gusto, tienen especial encanto esas pequeñas barcas, y esos barquitos de pesca, que vemos cabecear filosóficamente amarrados a la maroma. Juan Manuel Prada observa las pinturescas escenas que se producen a la llegada del pescado al puerto, en las que intervienen esas robustas mujeres vestidas con plásticos fantasmales, algunas de las cuales son capaces de tumbar a un paisano de una torta. Al apunte rápido, al bosquejo costumbrista, le va el aguata, o las fugaces pinceladas de la acuarela. En la muestra prevalece lo pintoresco, y no hay planteamientos audaces. Pero sí existe mucho amor del artista hacia sus dos terruños. Y también un notable trabajo. (Sala de «El Torreón de Lozoya»)



Hasta el pasado día 5 de julio ha colgado su obra en una de las salas de «El Torreón de Lozoya» el pintor Lo Martí. Lo Martí, es un abstracto, y trabaja preferen-

tracta, que está enfocada desde una manera de hacer orgánica, visceral o glandular. En estos cuadros no hay incorporación de materiales insólitos, y se utiliza

en la vanguardia. Creemos que Lo Martí debe aclarar un poco sus ideas. El bosque en este caso no deja ver los árboles. El mensaje de los Burri, o los Millares, a los cuales parece admirar Lo Martí, es más simple que todo esto. A veces tal balumba de recosidos, telas, gasas, y ropavejería, da la impresión de gratuidad, de campanas que se oyen y no se sabe de qué campanario proceden. Estúdiense detenidamente el campanario de Burri y Tapies, de campanas y esquilonos broncos, pero sinceros.

Lo Martí: Zurcidos en el alma

temente con materiales de los que antes eran llamados «nuevos»; quiero decir que incorpora al cuadro arpilleras, recosidos espartos, cartones, chapas metálicas, etc. Tiene otra parte de la exposición, también abs-

el óleo simplemente.

Lo Martí es un hombre valiente al venirse con sus abstractos a Segovia, y más concretamente a esta sala. Parece también un hombre preocupado por la dinámica del arte, queriendo figurar

No obstante, animamos al artista a que siga con su avanzada línea. (Sala de «El Torreón de Lozoya»).



COVIVIENDA S. COOP.

SE COMUNICA A LOS SOCIOS DE COVILUZ Y PUBLICO EN GENERAL, EL TRASLADO DE NUESTRAS OFICINAS A RUIZ DE ALDA N.º 4, 1.º, TELEFONO 42.68.47.

PATATERIA Y FRUTOS SECOS

Fernández Ladreda, 24.

(entrada por corredor junto Bar Dakota)

Escribe:

Juanelo Turrano



Librería Punto y Línea

CASETA N.º 7

Librería Martín

CASETA N.º 5

FERIA DEL LIBRO

— VIERNES 10 de julio a partir de las 7 de la tarde firmará ejemplares de sus obras

- Locos egregios
- Concierto para instrumentos desafinados

Dr. J. A. Vallejo-Nájera

FRIO

Super-Ser
Otsein
Zanussi

GRANDES DESCUENTOS

CICLOPE

Ezequiel González, 38
(frente Ambulatorio)

Comerciante, industrial

¿Tiene Vd. informado al público de sus artículos y de sus productos?

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

le ofrece ese medio

Pierre Mauroy presentó su programa ante la Asamblea Nacional

El anuncio de una serie de nacionalizaciones, a realizar en dos etapas y que afectarán particularmente a la banca, y de una política exterior francesa de línea atlántica, pero reforzando los vínculos con el Tercer Mundo, fueron los aspectos más destacados del discurso programático pronunciado ayer ante la Asamblea Nacional por el primer ministro francés, Pierre Mauroy.

Una nación orgullosa, decidida a conectar de nuevo con sus orígenes revolucionarios, fiel a sus alianzas y a sus concepciones sociales. Este fue el retrato de Francia en política exterior, que trazó el nuevo jefe del Gobierno francés, en la misma línea que los objetivos programáticos anunciados por el presidente, François Mitterrand, y por el ministro de Asuntos Exteriores, Claude Cheysson.

Pero fue la parte de su discurso dedicada a las nacionalizaciones la que mayor impacto causó en la opinión pública francesa. Las nacionalizaciones pre-

vistas por los socialistas serán llevadas a cabo completamente, anunció Mauroy, pero en dos etapas. En el otoño, el Gobierno presentará a la Asamblea Nacional, de mayoría socialista, un proyecto de ley de nacionalización de la banca, la siderurgia, la industria de armamento y de cinco grandes complejos industriales, en los sectores químico, electrónico y siderúrgico.

En una segunda etapa, cuya fecha aún no se ha fijado, se nacionalizarán tres importantes grupos industriales vinculados a capital extranjero, dos de origen norteamericano y el restante de una compañía alemana. Al referirse a la indemnización que se pagará a los accionistas, el primer ministro socialista dijo que será «financieramente equilibrada y jurídicamente incontestable».

Pierre Mauroy quiso quitar recelos cuando aseguró ante la Asamblea Nacional que el nuevo sector público no sobrepasará un 18% de la producción industrial total, y subrayó la impor-

tancia que continuará teniendo en el futuro de Francia la empresa privada.

El jefe del Gobierno galo dijo ayer que «en la primera fila de nuestros aliados están Estados Unidos y la Alianza Atlántica». La OTAN fue defendida por Mauroy como una comunidad humana «en la que queremos asumir, con total independencia, nuestra política exterior».

El discurso tuvo, asimismo, un tinte tercermundista, y Mauroy señaló que su Gobierno «luchará por un nuevo orden mundial, para que el Tercer Mundo se convierta poco a poco en un socio y un aliado con iguales derechos».

La Justicia francesa autoriza tres nuevas extradiciones

Un tribunal de la localidad francesa de Pau emitió ayer dictamen favorable a la extradición a España de tres vascos residentes en Francia, lo cual eleva a cinco el número de supuestos miembros de ETA Militar y Comandos Autónomos Anticapitalistas sobre los que tiene que producirse un pronunciamiento del Gobierno francés. Ese mismo tribunal rechazó la extradición de otras seis personas, al parecer debido a que no están acusadas de delitos de sangre.

Junto a Tomás Linaza y José Miguel Arrugaeta, que esperan en distintas prisiones francesas la decisión del Ejecutivo galo, ayer pasaron a la misma situación Miguel Ángel Altana, acusado del asesinato de cinco personas, y Juan Carlos Arruti y Eugenio Barrutiabengoa, supuestos implicados en la muerte de un militante del PSOE.

En medios diplomáticos franceses no se descartaba ayer que el Gobierno Mitterrand pudiera conceder alguna de las extradiciones, aunque en primer lugar tendría que estudiar los casos de forma individual, cuestión para la que aún no se ha fijado plazo alguno. No obstante, existe cierta expectativa ante una conferencia de Prensa que celebra hoy el ministro de Justicia, en el curso de la cual podría manifestarse sobre el caso.

Un travesti brasileño mató a mordiscos a un perro

Salvador (Brasil).— Un travesti brasileño, José Almir dos Santos Baltazar, mató a mordiscos a un perro que le perseguía entre los aplausos y gritos de una multitud que se congregó para contemplar el singular combate.

Ante el cadáver del animal muerto, su matador explicó las razones de tan insólito proceder: El perro llevaba siguiéndole desde hace varios días y ello le impedía desenvolverse con tranquilidad por la zona de prostitución de la ciudad. «Ayer —dijo José Almir— el animal me mordió y me he vengado con sus propias armas: los dientes».

Las noticias llegadas desde Brasil no especifican el tamaño del perro, que, seguramente, no sería muy grande.

Disgusto de los conservadores ante el nombramiento de una mujer para el Tribunal Supremo de Estados Unidos

Washington.— Los conservadores norteamericanos no ocultan su disgusto por el nombramiento de Sandra O'Connor como juez del Tribunal Supremo de Estados Unidos, cargo anunciado oficialmente por el presidente Ronald Reagan. Los portavoces del potente grupo de presión ultraconservador denominado Mayoría Moral critican la decisión de Reagan porque consideran a la señora O'Connor, juez del Estado de Arizona, demasiado «liberal» en sus puntos de vista sobre el aborto y la ratificación de la enmienda constitucional que debe garantizar en Estados Unidos la igualdad de derechos entre la mujer y el hombre.

Ronald Reagan cumplió su promesa electoral de «nombrar

a una mujer para un alto cargo federal» al escoger a la juez O'Connor para tan importante cargo. Rompió también el presidente con la tradición de 191 años de justicia norteamericana, durante los cuales el puesto de juez del Tribunal Supremo fue siempre ostentado por un varón.

O'Connor, definida como una mujer conservadora, pero «no ideóloga», y, ante todo «perfeccionista en su labor», es madre de tres hijos varones, Jay, Brian y Scott. Antes de ocupar durante dieciocho meses el cargo de juez de apelación en el juzgado del Estado de Arizona, en Fénix, la señora O'Connor fue senadora local.

Ronald Reagan defendió la personalidad de O'Connor de las críticas en un discurso pronunciado en Chicago.

Se agudiza la situación laboral en Polonia

Varsovia.— Los 40.000 estibadores de los puertos polacos del Báltico han iniciado hoy a las 10 de la mañana (hora local y española), una huelga de advertencia de una hora, después de que en la madrugada fracasasen las conversaciones entre los trabajadores del Gobierno.

Esta huelga es la primera que

se registra en Polonia desde hace tres meses.

Por su parte, el personal de las líneas aéreas polacas «Lot», afiliado a «Solidaridad», ha anunciado una huelga de cuatro horas para mañana si no se reconoce oficialmente al director elegido por los trabajadores.

PANORAMICA

BUENOS AIRES: María Estela Perón fue por fin autorizada a abandonar el país por el juez federal Pedro Carlos Narváiz, por un plazo máximo (prorrogable) de tres meses. Se sabe que hoy mismo viajará a Madrid, acompañada de su hermana, el ex jefe de la custodia presidencial, su agregado de Prensa y el abogado Julio Arriola.

JERUSALEN: El primer ministro israelí, Menahem Begin, ha declarado que dispone de una mayoría de 61 diputados para la formación de un nuevo Gobierno de coalición.

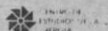
Begin, que hablaba en la televisión, añadió que esta coalición, con los partidos religiosos será «una coalición coherente», aunque la mayoría sea solamente de un voto. En cuanto al programa de su futuro Gobierno, el primer ministro adelantó que, en lo referente al Líbano, «la situación es muy delicada» que «lo esencial es obligar a los sirios a salir» de dicho país.

TEHERAN: El Ayatollah Jomeiny ha pedido a su representante en el Consejo Superior de Defensa, coronel Mossa Namdjou, que redacte cada semana un informe detallado sobre la situación de las fuerzas armadas.

Según la agencia iraní «Pars», Jomeiny quiere conocer el estado de ánimo de sus tropas, al encontrarse el Irán en «circunstancias excepcionales».

WASHINGTON: El tema de la situación política en El Salvador ha sido abordado en la entrevista que celebraron el ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, Fidel Chávez Mena, y el subsecretario de Estado norteamericano para Asuntos Interamericanos, Thomas Enders, en el marco de una visita oficial a Washington del ministro salvadoreño de una semana de duración. La visita de Chávez Mena a Washington tiene como fin plantear a la Administración Reagan las soluciones que el Gobierno salvadoreño tiene para lograr una salida pacífica a la crisis por la que atraviesa ese país.

**El transporte colectivo
ahorra energía
Gracias por usarlo**



Se extienden los disturbios callejeros en el Reino Unido

Londres.— Los disturbios callejeros registrados en el Reino Unido durante las últimas noches se propagaron en la mañana de ayer a Manchester y Londres. En Liverpool, donde se iniciaron los incidentes hace cinco días, se vivió una noche tranquila después de tres jornadas de disturbios considerados como los peores vividos por el Reino Unido en lo que va de siglo.

En el barrio de Moss Side, en Manchester, doce tiendas fueron desvalijadas e incendiadas. La policía necesitó refuerzos para controlar a los atacantes y se defendió con los nuevos equipos

protectores con que ha sido dotada tras el comienzo de la actual ola de violencia, la semana pasada.

Entre las causas de estos disturbios se citan el alto índice de desempleo entre la población joven, la crisis económica y la marginación de comunidades de raza negra o no blanca y las provocaciones racistas contra ellas. David Lane, presidente de la Comisión para la Igualdad Racial, dijo que los disturbios son el precio que se paga por la falta de solución urgente a los problemas, sociales y económicos, de las ciudades.

**- PISOS
- APARTAMENTOS
- OFICINAS
- LOCALES
- PLAZAS GARAJE**

SITUACION

C/les. / LOS COCHES-7 - Cra MADRONA (frente gasolinera)
VIA ROMA (Cra Riaza) - JOSE ZORRILLA

llaves en mano - proximas entregas

ENTRADAS a convenir!
GRANDES FACILIDADES

propongan su forma de pago

INFORMACION Y VENTA

c los coches-7 ☎ - 428848

TODOS LOS DIAS de 10-2 y 5-8 #XCEPTO DOMINGOS TARDE

DEPORTISTAS DE AYER Y DE HOY (I)

AGUSTIN FERNANDEZ, EL UNICO SEGOVIANO DOS VECES OLIMPICO

Comenzó a hacer atletismo cuando ya tenía cumplidos 19 años
 «Aparte sinsabores, deportivamente volvería a realizar lo mismo que hice»



Marathon.—Agustín eligió un deporte duro

Agustín Fernández Díaz-Pavón es el atleta «permanente» de Segovia. Pese a no comenzar en el atletismo cuando normalmente se hace, al fondista segoviano no le privó prácticamente de nada. Agustín ha llegado a lugares deportivos que muy pocos atletas consiguen, y casi todo lo logró en base a una autodisciplina que él, como atleta, supo imponerse. Nadie puede dudar de la aportación que la actuación del segoviano a través de sus años de participación en distintas pruebas, ha puesto al servicio del deporte hispano.

Y con el atleta, con su pequeña historia, hemos llevado a efecto este reportaje.

EL AYER

LOS AMIGOS «EMPUJAN»

— ¿Dónde, cómo y cuándo comienza la carrera deportiva de

un atleta llamado Agustín Fernández?

— La verdad es que hasta los 19 años, que comencé a practicar atletismo, yo estaba muy lejos de este deporte. Trabajaba como cantero y allí, en el tajo, pasé la mayor parte de mi vida diaria. Sin embargo tenía dos amigos, Higinio Boal y José M.ª Gil, que practicaban el atletismo. Ellos me «empujaron» a realizar esta nueva experiencia para mí.

SU PRIMERA CARRERA «SERIA»

— Y del «poco a poco» en los entrenamientos, ¿dónde participa Agustín por vez primera a nivel competitivo?

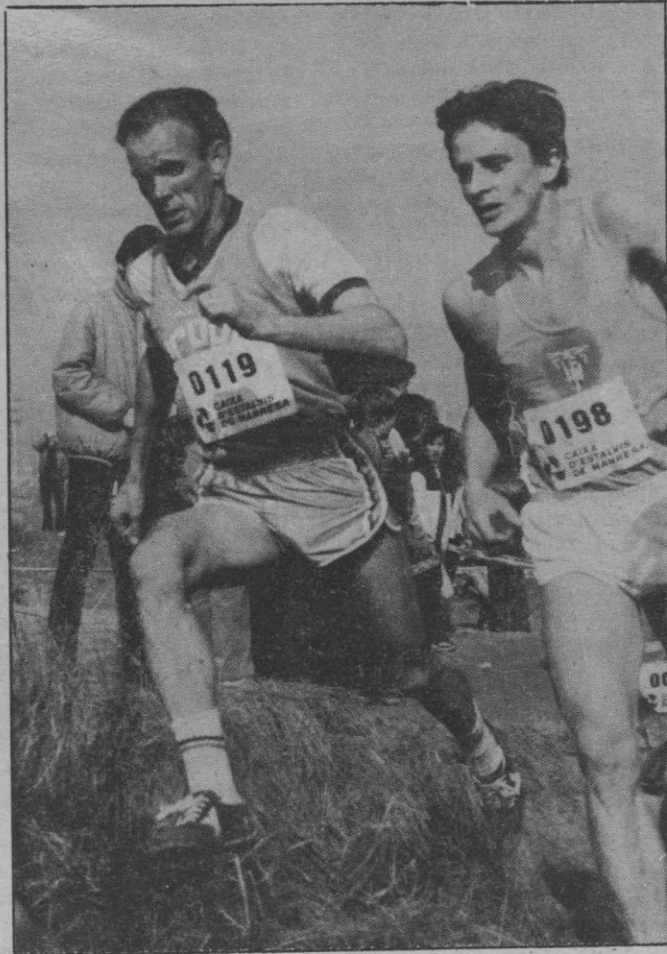
— La verdad es que solamente llevaba entrenando 15 días. Pero me dijeron que si quería ir a Madrid a tomar parte en el Gran Premio de Juventudes y allí, en el paseo del Retiro, corrí mi primera prueba oficial. Recuerdo que quedé en el puesto 25, que por el gran número de participantes de toda España y ser la primera carrera que tomaba parte, entendí que era muy bueno.

Tras esta prueba continué entrenando como podía y, por supuesto, sin dirección alguna. Pese a ello tomé parte en los campeonatos nacionales de Educación y Descanso y de campo a través. Mi primer trofeo lo consigo en Segovia, aunque no recuerdo exactamente en qué prueba.

EL GRAN SALTO

— El camino ya ha sido recorrido, deportivamente hablando, en buena parte. Los entrenamientos han sido cada vez más intensos y el atleta se encuentra cada vez más fuerte. ¿Qué va a suceder a partir de aquí?

— A parte de otras muchas carreras en las que tomé parte, en el año 1965 ficho por el Real Madrid en su sección de atletismo. Ello fue como consecuencia de mi amistad con José Núñez de la Fuente, un hombre ligado al club blanco y que creía en mis posibilidades. Hasta 1972 permanezco bajo la disciplina de este club. Mi primer



1981.—Con 42 años participa en el Campeonato Nacional de Cross en Barcelona

entrenador fue Francisco López, al que conocí a través de otro atleta segoviano, Antonio Pinillos. El primer gran triunfo lo consigo en el Campeonato Nacional de Organizaciones del Movimiento celebrado en Salamanca.

En el año 1968 consigo unas buenas marcas en pista y un año después logro vencer en el maratón y quedo segundo en los Campeonatos Nacionales de 30 Kms. En este año, soy internacional por vez primera. Acudo

con la selección a Francia y Portugal donde participo en 10.000 metros.

Mi mejor año fue, al menos así lo pienso, el de 1970. Soy segundo en Marathón y 30 Kms., en el encuentro frente a Francia en París. Sin duda consigo unas buenas marcas.

SIN EMBARGO...

— Agustín acude, invitado por la Federación, a celebrar competiciones en Finlandia. ¿Qué ocurre allí?

— Tuve la mala fortuna de contraer el tífus, producido al haber ingerido carne en mal estado. Por este motivo pierdo prácticamente la temporada. Allí se cortó el buen momento por el que atravesaba y frenó la progresión en las marcas.

VOLVER A LA LUCHA OTRA VEZ

— Me figuro que el hecho de perder meses de entrenamiento te obligaría a realizar un doble esfuerzo para poder volver a conquistar posiciones logradas anteriormente. ¿Fue así?

— Sin duda. A través de duros meses de entrenamiento logré que 1971 fuera también un año importante en marcas. Soy segundo en Bruselas, prueba de maratón y consigo la mejor marca de España en esa distancia con 2'17"25. Quedo en octavo puesto en los Campeonatos de Europa, dentro de los 10.000 metros.

En el año 1972 consigo ser seleccionado para la Olimpiada y acudo a Munich. Sin embargo ese mismo año iba a ser de un gran retroceso deportivo a nivel personal. El cambio de entrenador me hizo perder, incluso, confianza en mí mismo.

En ese mismo año solicito el traslado de trabajo de Madrid a

Palencia. Pensé que allí tendría más posibilidades para el entrenamiento. Sin embargo existen problemas económicos y las «pegas» se acumulan. Dos años más tarde, 1974, decido dejar como entrenador a Cisneros. Había excesiva falta de confianza mutua para poder seguir.

OTRA VEZ EN CANDELERO

— Tras ser intervenido quirúrgicamente en Barcelona vuelves a las pistas. Estás sirviendo como entrenador y bajo de forma. Muchos pensarían que Agustín estaba acabado como atleta. Sin embargo el palmarés de los últimos años de esta «lucha» deportiva tuya está repleto de éxitos. ¿Dónde se puede buscar la razón de este ascenso?

— Quería demostrar a aquellos que no creían en mí como atleta que aún podía seguir luchando entre los primeros.

J.M.ª



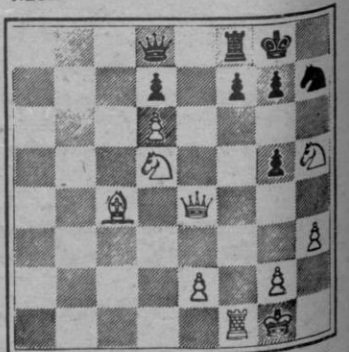
Campeonato Nacional en Zaragoza.— Agustín Logra la victoria



1979.—Cross de Caniñpalos

PROBLEMA DE AJEDREZ

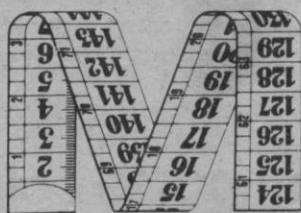
NEGRAS



BLANCAS
 Juegan blancas y dan mate en tres. ¿Cómo?
 SOLUCION:
 1. D6C. P x D
 2. C7R+. R17
 3. C x P mate

PRIMERO REBAJAMOS NOSOTROS para que usted rebaje después.

Camisetas, camisas, vaqueros, cazadoras, petos, etc. desde 350



MAKRO TEXTIL
 Polígono Industrial Alcobendas. MADRID
 Horario de 9 a 6 tarde.

Fútbol: Finalizó la gira

España perdió ante Brasil por 1 a 0

Salvador (Brasil).—La selección nacional de Brasil venció a España por un gol a cero, en partido internacional amistoso jugado anoche en Salvador, correspondiente a la gira de preparación del Mundial-82. El primer tiempo terminó con empate a cero.

El estadio «Fonte Nova» registró una gran entrada, calculada en 95.000 espectadores. Llovió durante gran parte del primer tiempo, con lo que el campo quedó muy pesado.

Arbitró el inglés White, que no tuvo complicación alguna. Siguió el juego de cerca, sancionó las faltas sin olvidarse de la ley de la ventaja y acertó en los pocos fuera de juego que hubo.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

BRASIL: Valdir Peres (Carlos); Getulio (Perivaldo), Juninho,

Luisinho (Edinho), Junior; Toninho Cerezo, Sócrates, Zico; Paulo Isidoro, Baltazar y Eder.

ESPAÑA: Arconada; Camacho, Alesanco, Tendillo, Gordillo, Joaquín, Alonso, Zamora, Juanito Satrústegui (Santillana) y Sánchez.

A los dos minutos y medio de la segunda parte, Eder saca un

córner, la defensa española se queda quieta, así como Arconada, y Baltazar remata de cabeza al fondo del marco.

Buen partido del equipo español en líneas generales. Con este partido finaliza la gira que la selección española ha efectuado como preparación del Mundial-82.

Campeonato del Mundo de Espada

Los españoles no pasaron de la segunda ronda

Clermont Ferrand (Francia, 8). Los españoles José María Pérez Rubín y Juan Cucala, se han clasificado para disputar la segunda ronda de los Campeonatos del Mundo de espada individual.

Los también españoles Fernando Peña, Alberto Cruzado y Angel Fernández, fueron eliminados en esta primera ronda.

Los 72 tiradores que pasaron a la segunda ronda, fueron distribuidos en doce grupos de seis tiradores, calificándose los cuatro primeros de cada una para la tercera ronda.

Tanto José María Pérez Rubín como Juan Cucala no han po-

Atletismo en Estocolmo Sigue la buena actuación española

Estocolmo.—Domingo Ramón se clasificó en tercer lugar en la prueba de 3.000 metros obstáculos, de la reunión internacional, que se disputa aquí, en la que Sánchez Vargas quedó décimo.

El ganador fue el polaco Boguslaw Maminski.

La clasificación fue la siguiente:

1, Boguslaw Maminski (Polonia), 8:24.72; 2, Kip Rono (Kenia), 8:25.95, y 10, Francisco S. Vargas (España), 8:43.17.

dido superar la segunda ronda al clasificarse ambos en el último puesto de su grupo con una victoria y ninguna respectivamente.

Tenis. Copa Davis

SORTEO DE PARTIDOS PARA EL ESPAÑA-MONACO

Este mediodía, a las trece, en el Ayuntamiento de Lérida, tendrá lugar el sorteo de los encuentros de Copa Davis, Segunda División, entre España y Mónaco. Se disputará la eliminatoria en el C.T. Lérida, y si nuestra selección venciera, tendrá como adversario al vencedor de Hungría o Israel.

Manuel Santana ha conseguido incluir en el equipo a Fernando Luna y a Angel Giménez, que estuvieron ausentes en la ronda inicial. Es casi seguro que estos dos jugadores intervengan en los partidos individuales, y si todo marcha bien, como es de esperar, en el doble podrían actuar Sergio Casal y José López Maeso.

Pero no se pueden hacer castillos en el aire.

El equipo español, dirigido por Manuel Santana, se entrena durante cinco horas en las pistas del C.T. Lérida.

El pronóstico tiene color español.

Tour de Francia

TODO SIGUE IGUAL



Se disputaron ayer dos etapas correspondientes a la Vuelta Ciclista a Francia. En la primera, de 107 kilómetros, entre Roubaix y Bruselas, se impuso el belga Freddy Maertens. En la segunda, entre Bruselas y Zolder, de 133 kilómetros, también fue un belga el que llegó como vencedor: Eddy Planckoert.

En la clasificación general sigue mandando Hinault y el español A. Fernández mantiene el declinosexta puesto a 7 minutos 57 segundos del francés.

En la foto, una de las escapadas de la etapa.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

OLIMPISMO

El presidente del Comité Olímpico Internacional, Juan Antonio Samaranch, llegará a México la semana que viene y hablará sobre el movimiento olímpico y sus problemas, en una conferencia de prensa dedicada a los medios de información de la capital mexicana.

FUTBOL

El Real Madrid, después de contratar al conjunto holandés del AZ'67, dio ayer a conocer los cuatro equipos que disputarán el III Trofeo Santiago Bernabéu, los días 1 y 3 de septiembre próximos. Además del Real Madrid y del AZ'67, tomarán parte el Bayern de Múnich, ganador de sus dos ediciones anteriores y el Dínamo de Tiflis, actual campeón de la Recopa. El AZ'67 es finalista de la Copa de Europa y campeón de Liga y Copa de Holanda, galardones que obtuvo esta pasada temporada.

El Banco de Crédito a la Construcción ha entregado hasta el momento 1.232,5 millones de pesetas a los clubs de acuerdo con las concesiones para las obras en vistas al Mundial-82.

VELA

El Campeonato de España de Vela de la clase 420, continúa sin decidirse, a falta tan sólo de una jornada, y se registra una intensa lucha por el título entre los catalanes Carlos Santana-Alfredo Rigan y los canarios Fernando León-Nino Valle.



El alemán Jaromir Wagner ha conseguido un nuevo récord mundial, al alcanzar, sobre unos patines y agarrado al coche que conducía su hijo, una velocidad de 180 kilómetros por hora, y superar la anterior marca, establecida en 173 kilómetros por hora. La prueba se disputó en el circuito de Hockenheim.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

SUCESOS

EN ESPAÑA

ATROPELLO A LOS QUE ACABABAN DE ROBAR A SU ESPOSA

Sevilla.—En la carretera de Su Eminencia, dos jóvenes que montaban en una moto rompieron el cristal trasero de un vehículo de matrícula francesa, al detenerse éste ante un semáforo, y arrebataron el bolso de la señora, a la que lesionaron.

El marido de la agredida —los nombres no han sido facilitados por la Policía ni tampoco el del «tironero»— emprendió la persecución de los agresores, a los que logró alcanzar, embistiendo con su coche a la motocicleta. Uno de los dos jóvenes ladrones resultó herido en el choque de vehículos.

Un coche patrulla de la Policía condujo a la mujer francesa a la residencia sanitaria de la Seguridad Social para ser atendida de las lesiones que sufrió. En el mismo centro se presentó también el «tironero» herido, el cual, al notar la presencia de los agentes del orden, optó por saltar por una ventana y escapar sin atender a su curación.

EN EL EXTRANJERO

ACUSADO DE ASESINAR A 25 PENSIONISTAS

Oslo.—El ex-director de un asilo de ancianos, detenido por un asunto de eutanasia, está siendo actualmente acusado de los asesinatos de 25 pensionistas, de los que ha confesado 22, anunció ayer la policía noruega.

Arnfinn Nettet, de 44 años, que dirigía desde 1977 el asilo de ancianos de Orkdal, cerca de Trondheim, en el norte de Noruega, fue detenido en febrero por haber dado muerte a uno de sus pacientes. En junio fue acusado de 19 asesinatos más.

Actualmente está acusado de haber dado muerte a 25 personas inyectándoles «curacit» (derivado de 'curare) o morfina, informó ayer el comisario Arne Karouissen, encargado de la investigación.

Nettet ha confesado haber dado muerte a 22 de sus pensionistas, ha precisado la Policía en una conferencia de prensa.

BOLIVIA: NACE UN NIÑO CON DOS CABEZAS

Santa Cruz (Bolivia).—Un niño ha nacido con dos cabezas en la localidad rural de «El Rodeo», situada a pocos kilómetros de esta capital.

El niño, llamado Guillermo Romero Segundo, está siendo atendido en el hospital de Camiri.

Los padres del niño han solicitado ayuda a las organizaciones médicas y asistenciales con el fin de que sea tratado en hospitales del exterior del país.

JAULAS Y ACCESORIOS PARA CONEJOS

— Directamente de fábrica.
— Varios modelos.
Exposición y venta en:
«EL RANCHO». Torrecaballeros
CN-110. Teléfono 48

La reconversión textil necesitará inversiones por valor de 105.000 millones de pesetas

La reconversión del sector textil que en la actualidad negocian la Administración, las centrales sindicales y la patronal intertextil prevé una inversión en nueva maquinaria de 105.000 millones de pesetas de 1980 o 142.900 millones de pesetas de cada año, según se especifica en un documento elaborado por la propia Administración y remitido a los demás interlocutores de la negociación.

La financiación de la cantidad de 142.900 millones de pesetas, según dicho documento, se realizará por tres vías: crédito oficial, 41.700 millones de pesetas; subvenciones, 28.300 millones; y los 72.900 millones de pesetas restantes, aportación empresarial.

La previsión de necesidades de inversión con carácter preliminar para los sectores de confección y fibras químicas suman, respectivamente, 20.000 millones y 10.000 millones de pesetas de 1980, según se desprende del mencionado documento.

Excedente laboral

Según la propuesta oficial de reconversión del sector, el excedente laboral del sector textil en el período 1981-1986 oscila entre 41.400 y 53.000 trabajadores.

En el plan se barajan cuatro hipótesis que se concretan en función del aumento de productividad que se logre en el

período de reconversión. A un incremento de productividad del 35% correspondería un excedente laboral de 53.000 trabajadores; al 60% corresponderían 41.400; al 80%, 47.100, y al 90%, 51.600.

Estas cifras de excedente laboral son sólo relativas al sector del textil de cabecera, que agrupa a unos 200.000 trabajadores, ya que en dicha propuesta no se plantea reducción ninguna en el sector de la confección, que cuenta con 220.000 trabajadores y donde no se produce excedente de personal.

De acuerdo con lo especificado en la propuesta oficial que en la actualidad se negocia, si no se llevase a efecto el plan reconversor del sector, el excedente de plantilla sería de 75.000 trabajadores.

Administración, empresas y sindicatos cifran para el conjunto del sector entre 400.000 y 420.000 los puestos de trabajo existentes en la actualidad.

Financiación de la inversión
(en pesetas de 1980)

Año	Aportación empresas	Crédito oficial	Subvenciones	Total
1981	2.600	1.600	1.000	5.200
1982	5.300	7.400	3.100	15.800
1983	7.900	8.900	4.200	21.000
1984	10.500	6.300	4.200	21.000
1985	13.100	3.700	4.200	21.000
1986	13.100	3.700	4.200	21.000
(en pesetas de cada año)				
1981	2.900	1.800	1.100	5.800
1982	6.300	8.800	3.700	18.800
1983	10.100	11.500	5.300	26.900
1984	14.300	8.600	5.700	28.600
1985	19.100	5.300	6.100	30.500
1986	20.200	5.700	6.400	32.300

SE RECUPERA EL SECTOR DE CONSTRUCCIONES METALICAS

El sector de construcciones metálicas y calderería, uno de los que espera beneficiarse del marco legal para las reconversiones industriales, tocó fondo en 1980 y en los últimos meses ha afianzado paulatinamente su recuperación, según informaron ayer directivos de la patronal Sercometal, que integra a 125 empresas y celebra hoy asamblea general. No obstante, añadieron que no habrá auténtica salida de la crisis si no se cumplen los programas de inversiones públicas aprobados por el Gobierno y si los empresarios no pueden mirar el futuro con tranquilidad en los cuatro o cinco próximos años.

Este optimismo condicionado, nacido a finales del pasado año y confirmado en el primer semestre del actual, sucede a casi siete años de recesión, durante los cuales el empleo medio del sector ha descendido en 8.000 puestos (hasta 12.500), la capacidad de producción ha perdido desde 1977 unas 300.000 toneladas y la utilización de capacidad ha caído del ciento por ciento al 70% de 1980. Ello ha provocado la desaparición de 45 empresas. La crisis ha incidido más en el subsector de calderería, donde la utilización de capacidad productiva bajó al 63%, casi diez puntos por debajo del subsector de estructuras metálicas. Así, su cartera de pedidos únicamente aseguraba dieciocho semanas de actividad y se situó un 32% por debajo del nivel considerado normal.

Según los directivos de Sercometal —Isidro Escalada, presidente, y Ramón Naz Pajares, director general—, las circunstancias que han motivado la recuperación se centran básicamente en el incremento de las exportaciones (entre 1978 y 1980 las ventas al exterior pasaron de 9.000 a 12.000 millones de pesetas, mientras las importaciones sólo representan el 20% de esa cantidad) y en el de la demanda interna, como consecuencia del inicio de construcciones e inversiones previstas en centrales térmicas y petroquímicas. Pero, en su opinión, sino se consolida el aumento de contratación, las empresas vol-

verán sin duda a los pasos de 1979 y 1980.

Ante la creencia de que el sector no contará a medio plazo con situaciones de demanda como las de la primera mitad de los años setenta, sus responsables propugnan un planteamiento pragmático de la economía nacional, para conseguir su consolidación y robustecimiento cara a la entrada en la Comunidad Económica Europea y en otros mercados. Para ello, además de las inversiones públicas piden apoyos a las exportaciones y a la reconver-

sión. Asimismo solicitan que la Administración incentive la reposición de calderas en aras de conseguir ahorro energético.

Los directivos de Sercometal pusieron también de relieve el hecho de que, a pesar del paro, es difícil encontrar trabajadores especializados dispuestos a desplazarse fuera de Madrid.

Las principales empresas del subsector de estructuras metálicas, ambas con plantilla superior a los mil trabajadores, son Duro Felguera y Dragados.

Trabajadores de «Echevarría, S.A.» cortan el tráfico en Basauri durante una hora

Unos mil doscientos trabajadores de la empresa «Echevarría, S.A.» han cortado el tráfico rodado por espacio de una hora en los accesos a la localidad vizcaína de Basauri, donde tienen su factoría. El motivo de este acto de protesta, convocado por UGT y Ela-Syv es protestar por el retraso en las negociaciones para la reestructuración del sector de aceros especiales.

Los trabajadores cortaron el tráfico en la autopista Bilbao-Behobia, en la carretera de Basauri a Arrigorriaga y en los accesos de Basauri, con lo que el tráfico en la zona ha quedado totalmente colapsado durante la hora que duró la protesta.

Los trabajadores de «Echevarría S.A.» han realizado además un paro de tres horas —de 8 a 11 de esta mañana—, que continuarán con un paro diario de dos horas en las próximas jornadas laborales para protestar por el expediente de regulación de empleo que en estos momentos negocia la empresa con la representación laboral. Esta regulación afectaría a más de mil trabajadores.

El mismo paro de tres horas estaba convocado en las empresas del sector de aceros «Aceros de Llodio, en Alava, y «Orbegozo», en Guipúzcoa.—Efe.

Fuerte aumento de importaciones y exportaciones en abril

En el pasado mes de abril, las importaciones y exportaciones españolas han alcanzado una de las cotas más altas de los últimos meses, según se desprende de los últimos datos de Comercio Exterior de la Dirección General de Aduanas, facilitados a «Efe».

Según estos datos, las importaciones se situaron en abril en 244.997 millones de pesetas y las exportaciones en 132.478 millones, con unos incrementos del 8,9 y del 9,5 por ciento respectivamente respecto a abril de 1980.

Respecto al déficit comercial, en el mes de abril se situó en 112.519 millones de pesetas, con una tasa de cobertura del 54,1 por ciento. En igual mes de 1980, el déficit fue de 103.974 millones y la tasa de cobertura del 53,8 por ciento.

bolsa de madrid

BANCOS Y SEGUROS

Bilbao	325	325
Atlántico	248	247
Central	360	360
B. E. de Crédito	361	358
Exterior E.	350	355
Hispano A.	301	301
Pastor	306	306
Popular E.	378	378
Rural y M.	—	—
Santander	380	379
Vizcaya	352	352
Occidental	—	—
Bankinter	151	151
Bankunión	140	140
U. y Fénix	398	—

ELECTRICIDAD

Fenosa	60	59,50
Hidroel. Española	76,50	76,25
Iberduero	60,25	60,50
Unión Eléctrica	72,50	71,50

SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS

Altos Hornos Vizcaya	15	16
Citroen H.	—	22
Duro Felguera	—	154
Fasa-Renault	85	85

Femsa	—	—
M. de Santa Ana	52	53
Seat	24	22

MONOPOLIOS

Campsa	212	212
Tabacalera	106	—
Telefónica N. E.	79,25	78,75

QUIMICA Y TEXTILES

Cross	44,50	43
Hidro-Nitro	—	—
Papelera Española	—	—
Petroliber	—	—
Petromed	—	172
U. Expl. Río Tinto	28,50	37,75
Unión Resinera	—	—

INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

Cristalería E.	—	179
Dragados y C.	220	214
Port. Valdeiribas	175	179

VARIAS

Finanzauto	—	59
Galerías Preciados	53	54

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HQY HACE 50 AÑOS DECIA:

¿SE VARIARA EL TRAZADO DE LA CALLE DE SERAFIN?

Ayer celebró sesión el Ayuntamiento de la ciudad y entre otros asuntos trató de la calle Serafín. El concejal señor Andrés para confesarse «reo» de una equivocación. Dice que con otros compañeros del Concejo aprobó el 17 de junio el plano para el trazado de la calle de Serafín. Reitera su equivocación y añade que, por si es hora de rectificar, pasa a exponer sucintamente la historia de la calle del Serafín. En consecuencia, que la recta de dicha calle se quiebra al llegar a la plazuela de la Rubia. Si es factible de rectificar, el señor Andrés reitera que se verifique porque —agrega con una lógica aplastante— todo puede rectificarse menos la muerte.

El señor Riesco, acaso conmovido por el acento sentido con que el señor De Andrés entona el «yo peque», lamenta no tener facultades para absorberle de ese «pecado». Pero como insiste el señor Andrés en confesarse de una equivocación, el señor Riesco se determina a hacer ante su compañero la señal de la santa cruz.

El asunto pasa a estudio de las Comisiones de Propios y de Hacienda para que dictaminen sobre la conveniencia o no de variar el trazado.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE alquila casa en Añe, para verano. Teléfono 420626.

ALQUILO piso amueblado en Madrid para 3 ó 4 señoritas estudiantes. Razón: Demetrio Sáinz, San García. Teléfono 179151.

SE alquila piso mes agosto. Urbanización El Parque, La Granja. Teléfono 91-2563975 (llamar de 3 a 6).

SE alquila puesto de carne en Obispo Quesada, 40. Aldi. Telf. 422245.

ALQUILO apartamento amueblado. Argüelles. Teléfono 415603.

SE alquila piso en Alicante, julio, agosto, septiembre. Tel. 424231.

SE alquila piso amueblado. San Francisco, 21, 2.º centro.

ALQUILO piso amueblado. Teléfonos 426148 - 429275.

COMPRAS

PARTICULAR compraría finca rústica, zona Villacastín. Sr. Morón. 923-219420.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroleugas; inglés, frances. Fernández Ladreda, 20.

INGLES, clases recuperación, todos los niveles, profesorado nativo titulado. Teléfono 427537.

FISICA, química, matemáticas, BUP, COU, magisterio licenciados. 428547, 425171, 414327.

CLASES EGB y BUP. Abecedario, Obispo Quesada, 40, tercer bloque. Teléfono 414438.

MAGISTERIO, COU, BUP, J. Flores, ingeniero técnico industrial. Teléfono 426819. Colegio Marinas.

INGENIERO de telecomunicaciones y arquitecto dan clases particulares de matemáticas, física y química, BUP y COU. Razón: Teléfono 420004.

INGENIERO T. de Telecomunicación, da clases de EGB, BUP. Teléfono 428818, llamar mañanas.

JAIME Jiménez, Antonio Sanz. Profesores licenciados Ciencias. Clases particulares EGB, BUP y COU. 424283.

GANADOS

VENDO vaca mixta abocada buena al segundo. Juan Sanz Sanz. Arcones.

INMOBILIARIAS

• NO COMPRE NI VENDA PISO
• NO COMPRE NI VENDA CASA sin consultar con INMOBILIARIA LLANCASA Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. Pisos mejores sitios de Segovia. Mejores precios. Máximas facilidades.

LLANCASA. Chalets, La Losa, Ortigosa, Las Villas, Cuéllar, etc. Facilidades.

LLANCASA. Apartamentos Parque Robledo, La Granja, Ezequiel González, etc. Facilidades.

LLANCASA vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos, etc. Rapidez y absoluta reserva. Información: Ladreda 25, 1.º. Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

MIGUEL TOVAR tiene lo que busca en pisos, locales, apartamentos, chalets, solares. Compruébelo.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

PERDIDAS

RELOJ pulsera de señora, sábado noche. Azoguejo, plaza Mayor. Teléfono 414550.

TRABAJO

SE necesita asistenta. Tels. 420340 y 422449 (llamar 9 a 2 y 4 a 7).

DISTRIBUIDORES reparto pequeña paquetería y cobros. Necesitamos personas que dispongan de media jornada (mañana o tarde). Compatible trabajo actual. Vehículo propio no imprescindible. Comisiones, primas, regalos, etc. Escribir Apartado 1.008, referencia «distribuidor», Madrid.

EMPRESA segoviana de reciente creación necesita señorita 18 años para relaciones públicas. Teléfono 412137.

NECESITO servicio interno para Madrid de 35 a 50 años. Teléfono 427361.

NECESITAMOS empleada de hogar para ayuda cocina y limpieza, un día libre a la semana. 20.000 pesetas. Finca Prados. Teléfono 188010.

ASUNTO nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

TRASPASOS

URGE traspasar bar. Teléfono 421058.

TRASPASO mercería y artículos niños, sitio céntrico. Tel. 422767.

COMERCIO modas señora, muy buena venta, instalación modernísima, para cualquier negocio, calle primer orden, imposible atender. Escriban Apartado 187.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447.

VEHICULOS

AUTOBASE usados AK-400, DKW 1300, Renault 4-F, R-8 y varios más. Peñalara, 23.

SEAT 1430, muy buen estado. Teléfono 140419.

VENDO Seat 850, buen estado. Teléfono 421263.

SIMCA 1200 y Siata-50-S. Teléfonos 423293 y 422696.

VENDO furgoneta isoterma en poliéster Ebro F-108, estado immejorable. Teléfonos 918-223237 y 918-223001.

SEAT 600-E, único dueño, buenas condiciones. Teléfono 412868.

VENDO Seat 850 Especial, muy buen estado. Teléfono 421414.

VENDO moto Ducati-160. Teléfono 413125.

VENTAS

MUEBLES LAZARO. Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

EDIFICIO 5 plantas todo o por plantas, con ascensor, construcción moderna hormigón. Muerte y Vida, 15. Teléfono 424112.

CORRALILLO de San Sebastián, Constructora PH. Piso tres dormitorios, salón, baño y aseo. Con jardín. Facilidades pago e hipoteca. Teléfono (91) 4576840, tardes.

VENDO piso grande. Razón: Teléfono 424802.

VENDO pisos céntricos con plaza de garaje. Droguería Merino, Fernández Ladreda, 20. Telf. 411459.

VENDESE carretillas elevadoras seminuevas, varios tonelajes, «ocasión». Navarra, 28. Madrid. 4591022.

SE vende coche Seat 600-D, seminuevo. Informes: Garaje Rituerto y Lobo. Teléfono 413286. Segovia.

COVIVIENDA: Es un servicio cooperativo que le facilita al máximo la construcción de su vivienda. Ruiz de Alda, n.º 4, 1.º. Teléf. 426847.

COVIVIENDA: Colabora eficazmente con Vd. para solucionar el problema de su piso. Ruiz de Alda, 4, 1.º. Teléfono 426847.

VENDO local de 182 metros cuadrados, vistas exteriores. Teléfono 413810.

VENDO piso, tres dormitorios, frente cuartel Guardia Civil. Teléfono 425793 (de 3,15 a 4,15 tarde).

VENDO piso céntrico. Miraflores, 12, 1.º B (de 4 a 6 tarde).

VENDO caravana 3-4 plazas. Teléfono 415670.

VERANEOS playa. Jávea (Alicante). Apartamentos «Urbatenis» junto al Club de Tenis «Jávea», cerca playa. Salón, dos tres dormitorios, dos baños, cocina exterior, amplia terraza, garaje, trastero, construcción calidad. Urbanización cerrada. 2.600.000 a 3.200.000 pesetas, facilidades. Información «Urbatenis, S. A.» Princesa, 31, quinto, puerta 7. Telfs. 2410836-2418287. Madrid-8, y en la propia Urbanización.

GANADERO, molinos Gruber 10 HP. Entrega inmediata. Leche maternizada terneros. Piedras minerales. Productos ganaderos. E. Casado. Leones Castilla, 9. 420745.

KLEIN, S. A.

REDUCCION DE CAPITAL

La Junta General Extraordinaria de accionistas de esta Sociedad celebrada el día 13 de junio de 1981, tomó por mayoría el acuerdo de reducir el capital social a 1.407.400 pesetas, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 31-3º de los Estatutos, mediante la emisión y puesta en circulación de 14.074 acciones nominativas de 100 pesetas cada una, formando la Serie E, de los números 1 a 14.074 que serán canjeadas a razón de 1 acción de la Serie E por 10 acciones de cualquiera de las series existentes A, B, C y D.

Los señores accionistas podrán presentar para su canje las acciones de las Series A, B, C y D hasta el 31 de julio de 1981 a partir de cuya fecha se aplicará lo dispuesto en el artículo 100 de la Ley de Sociedades Anónimas.

AMPLIACION DE CAPITAL

Asimismo, la misma Junta General Extraordinaria de accionistas de esta Sociedad ha acordado por mayoría ampliar el capital social en 200.000.000 de pesetas mediante la emisión y puesta en circulación de 200.000 acciones nominativas de 1.000 pesetas nominales, totalmente desembolsadas, de la Serie F, números 1 a 200.000, con los mismos derechos políticos y económicos que las existentes.

Los actuales accionistas podrán ejercitar su derecho preferente de suscripción hasta el 31 de agosto de 1981 en la proporción que corresponda a las acciones que posean el 31 de julio de 1981.

Segovia, 2 de julio de 1981.—EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION, Juan Carlos Puertas Alvaro.

El deficiente mental está entre nosotros...

Pero.. ¿Le dejamos vivir con nosotros..?



Le tenemos a nuestro lado. Cerca. En nuestra vecindad. Es el hijo de un amigo o conocido. Un rostro que nos resulta familiar. Si le conocemos. Sabemos de su derecho a la integración. De su necesidad de contacto humano. De su derecho a igualdad de condiciones en el trabajo. Pero... ¿Somos consecuentes en nuestra actitud hacia él? Remitir a la sociedad la totalidad del problema equivale a eludirlo. El nos necesita. A cada uno de nosotros. Necesita una actitud que le devuelva en la práctica su condición de ser humano, desechando prejuicios que le suponen marginal e irreparable. Conviviendo con los demás. Aceptado como compañero en el juego, el trabajo y la escuela. Más merecedor de auténtica solidaridad por el hecho de ser más débil.



SEMANA DE INFORMACION SOBRE EL SUBNORMAL Año Internacional de los Dismuñidos

SUBCOMISION DE VIVIENDA Y PATRIMONIO ARQUITECTONICO PONENCIA TECNICA DE ADJUDICACION DE VIVIENDAS DE SAN ILDEFONSO SEGOVIA ANUNCIO

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 14 de la orden ministerial de Obras Públicas y Urbanismo de 17 de noviembre de 1980, sobre adjudicación de viviendas de promoción pública, del Estado o de sus organismos autónomos, se pone en conocimiento de los solicitantes del grupo de 50 viviendas de promoción pública, que se encuentran en fase de construcción por el Instituto Nacional de la Vivienda en la localidad de SAN ILDEFONSO (Segovia), que LA LISTA DEFINITIVA DE SELECCIONADOS; LA LISTA DE ESPERA; Y LA RELACION DE LOS PETICIONARIOS NO ADMITIDOS A TRAMITE, se encuentran expuestas al público en los tabloneros de anuncios del Ayuntamiento de la citada localidad y de la Delegación Provincial del MOPU (Avda. Fernández Ladreda, n.º 22), significándose que los solicitantes que se estimaren perjudicados podrán formular reclamaciones contra las mismas ante la Subcomisión Provincial de Vivienda y Patrimonio Arquitectónico en Pleno, presentándolas en el Ayuntamiento de San Ildefonso o en la Delegación Provincial del MOPU, Vivienda, Avda. Fernández Ladreda, n.º 22 (Segovia), advirtiéndose expresamente que a tenor de lo dispuesto en el artículo 15 de la orden antes citada contra la resolución que adopte la precitada Subcomisión no cabe recurso alguno, y que por acuerdo de la misma adoptado en sesión celebrada el día 12 de junio de 1981, el plazo de presentación de reclamaciones ha quedado reducido a DIEZ DIAS, a partir de la fecha de este anuncio, habida cuenta de las obras de construcción de las viviendas están prácticamente finalizadas.

Segovia, 4 de julio de 1981.—EL DELEGADO PROVINCIAL DEL MOPU, Clemente Sanz Blanco.

muebles CRISTOBAL Decoración General Santiago, 6 SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Sancho Rof:

«DE LO QUE SE TRATA ES DE ENFRENTAR EL MODELO DE SANIDAD SOCIALISTA CON EL MODELO DE SANIDAD DE U.C.D.»

Madrid.— «Los retos particulares no tienen por qué ser aceptados por el Gobierno. No entiendo a santo de qué viene la petición del señor De Vicente, cuando hace dos meses hubo un debate público con todos los grupos parlamentarios en el Parlamento», ha dicho a Radio Nacional de España el ministro de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, Jesús Sancho Rof.

Allí, —añadió— se debatieron todos los problemas de la Sanidad y de la Seguridad Social sobre un orden del día fijado por los grupos políticos de la oposición. Me da la impresión de que la petición del señor De Vicente lo que trata es de enfrentar el modelo de sanidad socialista con el modelo de sanidad de UCD. Creo que esta cuestión también se abordó en el Parlamento cuando se trataron las líneas de la política sanitaria en las que estamos trabajando.

En relación con las declaraciones a un semanario que han sido motivo de polémica, el ministro ha dicho que en los aspectos sanitarios las responsabilidades de acuerdo con lo que se establece en la legislación tienen varios escalones y evidentemente hay un escalón municipal.

Lo que yo indiqué —repite— en esas declaraciones es que ninguna administración del mundo puede tener inspectores en cada calle para vigilar la venta ambulante, la venta clandestina y de carácter ilegal. Esto es competencia de todas las autoridades y por supuesto también de las autoridades locales.

Sancho Rof concluyó señalando que en los temas de fraude, de comercio libre y de incumplimiento de la legislación vigente, es totalmente imposible que sea una red del Estado la única que actúe: tienen que actuar las redes de control, entre las que se encuentra la red municipal.— Efe.



En la fotografía, Sandra O'Connor, nueva juez del Tribunal Supremo de los EE.UU., acompañada de su familia en una rueda de prensa tras conocer su designación. Designación que ha producido disgusto entre los conservadores americanos. Los portavoces del potente grupo de presión ultracconservador denominado Mayoría Moral critican la decisión de Reagan porque consideran a la señora O'Connor, juez del Estado de Arizona, demasiado «li-

beral» en sus puntos de vista sobre el aborto y la ratificación de la enmienda constitucional que debe garantizar en Estados Unidos la igualdad de derechos entre la mujer y el hombre. Una coalición de derecha se ha organizado inmediatamente para presionar en contra de la ratificación que debe hacer el Senado de la candidata de Reagan.

Los liberales, las feministas y los proabortistas están de acuerdo con el nombramiento.

Polonia

Huelga en las líneas aéreas

Varsovia.—Una huelga de advertencia de cuatro horas comenzó esta mañana a las ocho, hora local, en el aeropuerto de Varsovia Okęcie. Los empleados de la compañía aérea Lot exigen que el Gobierno acepte su candidato para el puesto de director, pero las autoridades ignoraron el ultimátum, fijado en las siete, para acceder a tal petición. Los huelguistas llevaron esta mañana brazaletes en blanco y rojo, colocaron banderas polacas, y distribuyeron octavillas en las que explicaban sus reivindicaciones.

Ante todo están afectados por el paro los vuelos interiores pero también hubo que suprimir siete vuelos internacionales, informaron fuentes oficiales.— Efe.

«Teledetección» de recursos naturales en Europa

Bruselas.—La Comunidad Económica Europea (CEE) y la Agencia Espacial Europea (AEE) han establecido un programa común de «teledetección» de recursos naturales de Europa. Un total de 100 institutos de investigación participarán durante dos meses en 60 ejercicios de detección con material ultramoderno en 40 regiones-prueba de toda Europa, informó hoy un portavoz comunitario. El objetivo principal de la operación consiste en establecer, desde Groenlandia hasta el Sur de España, una serie de mapas y sistemas de vigilancia de los recursos naturales y el medio ambiente en tierra y mar, localización de icebergs, movimientos de barcos, control de la contaminación etc.

El programa tiene como base central de trabajo un avión «Convair 580» del Centro Canadiense de «Teledetección». —Efe.

En Milán (Italia)

Intentó suicidarse Calvi, destacado banquero masón

Milán (Italia).—Roberto Calvi, presidente del Banco Ambrosiano y de la financiera «Central», destacado miembro de la logia masónica «Propaganda-2 (P-2)», fue ingresado esta mañana urgentemente en un hospital donde se recupera de un intento de suicidio.

Según su abogado defensor, Giuseppe Prisco, Roberto Calvi, acusado de delitos monetarios como evasión de capitales y manejos ilegales de dinero, intentó el suicidio esta mañana, poco antes de ser trasladado a la sala del tribunal, tomando 90

píldoras de un poderoso barbitúrico.

Calvi, que se encontraba en la cárcel en espera de juicio criminal, presenta también un corte en una muñeca, por la que perdía mucha sangre.

El proceso contra Calvi fue aplazado hasta el lunes próximo.

Roberto Calvi figuraba en las listas de la logia masónica «P-2» y muchos lo definieron como un estrecho colaborador del venerable maestro de esa logia, Licio Gelli, actualmente en algún país de Iberoamérica por temor a la justicia italiana.

La última operación financiera de Calvi, anunciada poco antes de su arresto, fue la adquisición de un fuerte paquete accionario del grupo editorial «Rizzoli», propietario del «Corriere Della Sera», el diario más difundido en Italia.—Efe

Japón

Menos esperanzas de vida

Tokio.— Por primera vez desde la última guerra mundial, las esperanzas de vida en Japón han descendido. El promedio de esperanzas de vida para los hombres japoneses ha bajado por término medio de 73,32 años a 73,18, y en las mujeres de 78,83 a 78,79.

India

Son 237 las víctimas del alcohol metílico

Nueva Delhi.— El alcohol metílico vendido ilegalmente en Bangalore, capital del Estado sureño de Karnataka, ha causado la muerte de 237 personas y las autoridades temen que la cifra aumente considerablemente en los próximos días.

Fuentes médicas citadas por agencia india «Pti», han señalado que la venta de alcohol tóxico se ha extendido a otras ciudades del estado y que 5 personas han muerto hoy por la misma causa en Mysore, a 120 kilómetros del sureste de Bangalore.

En los hospitales de Bangalore están internadas bastantes personas —muchas al borde de la muerte— y los médicos opinan que el número de fallecimientos puede superar los 250 antes de que termine la jornada.

Por orden del primer ministro de Karnataka, Gundu Rao, se ha iniciado una investigación oficial para encontrar a los responsables de la tragedia y la Policía ha detenido, hasta el momento, a 90 personas acusadas de vender el alcohol metílico en la calle.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

El grupo parlamentario de UCD del Senado se reunirá del 21 al 24 de este mes, con el presidente y el secretario general del partido, señores Rodríguez Sahagún y Calvo Ortega, respectivamente.

El «Boletín Oficial del Estado», publica la admisión por el Tribunal Constitucional del recurso de inconstitucionalidad interpuesto por el presidente del Gobierno contra una ley del Parlamento vasco sobre reconocimiento de derechos de inviolabilidad e inmunidad de los miembros del Parlamento vasco.

El periodista Juan Francisco Puch, subdirector de la Agencia «Efe», ha fallecido esta madrugada en Madrid a consecuencia de un paro cardíaco, tras ser intervenido para quitarle un trombo. Juan Francisco Puch fue ingresado ayer por la tarde en la Clínica de Nuestra Señora de Loreto. Se le intervino quirúrgicamente, en principio con éxito, pero un fallo cardíaco originó el fatal desenlace a las cuatro de la mañana.

El dólar rebasó ayer el cambio de 98 pesetas en el mercado de divisas de Madrid, lo que parece ser uno de los últimos pasos hacia el temido y esperado récord de los veinte dólares por dólar.

Presidido por el reverendo Teodoro Tack, sacerdote norteamericano, general de los agustinos, se ha celebrado capítulo de la Provincial de la Orden de los Agustinos en León.

EXTRÁNJERO

El general retirado, excomandante general del Ejército y presidente del movimiento derechista «Nueva Generación», de Venezuela, Arnaldo Castro Urtado, anunció al país su intención de optar a la Presidencia de la República presentándose a los comicios de 1983.

Sesenta y cuatro personas han sido afectadas por la epidemia de cólera que se ha declarado en Jordania, 21 de las cuales corresponden a la capital jordana, informa la agencia Qatari de Información (QNA).